

第 10 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一三年三月六日，星期三



Número 10

II

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 6 de Março de 2013

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副刊 SUPLEMENTO

目錄

澳門特別行政區

政府機關通告及公告

工商業發展基金佈告：

通告一則，關於為「第四屆國際基礎設施投資與
建設高峰論壇」之承辦單位進行公開招標。 ... 2434

教育暨青年局佈告：

二零一二年第四季度的資助名單。 2435

教育發展基金佈告：

二零一二年第四季度的資助名單。 2490

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Avisos e anúncios oficiais

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização:

Anúncio referente ao concurso público para o
«4.º Fórum Internacional sobre o Investimento e
Construção de Infra-estruturas». 2434

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude:

Lista dos apoios financeiros referente ao 4.º trimestre de
2012. 2435

Fundo de Desenvolvimento Educativo:

Lista dos apoios financeiros referente ao 4.º trimestre de
2012. 2490

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo
網址 Website: <http://www.io.gov.mo>

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

工商業發展基金

通告

第1/FDIC/2013號公開招標

根據行政長官於二零一三年二月二十七日作出的批示，為「第四屆國際基礎設施投資與建設高峰論壇」之承辦單位進行公開招標。有意投標者可從二零一三年三月六日起，於辦公日上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分（星期一至四）或五時三十分（星期五），前往位於澳門羅保博士街1-3號24樓經濟局會展業及產業發展廳查閱招標卷宗，並前往位於澳門羅保博士街1-3號2樓經濟局綜合接待中心繳付澳門幣貳佰元正（\$200.00）之費用，以取得招標卷宗的影印本。

為投標者安排的解釋會，將於二零一三年三月十一日上午十時，在位於澳門羅保博士街1-3號7樓經濟局會議室舉行。

投標書應交往澳門羅保博士街1-3號2樓經濟局綜合接待中心。遞交投標書之截止時間為二零一三年三月二十六日下午五時四十五分。

開標將於二零一三年三月二十七日上午十時在位於澳門羅保博士街1-3號7樓經濟局會議室舉行。

投標者需以現金的形式，向中國銀行澳門分行帳戶編號：01-01-20-792772存入澳門幣叁拾萬元正（\$300,000.00），收款者為“工商業發展基金”，並註明所付款項之目的，或以抬頭人/受益人為“工商業發展基金”的等額銀行擔保，作為臨時擔保。

二零一三年三月四日於工商業發展基金

管理委員會主席 蘇添平

（是項刊登費用為 \$1,840.00）

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE
COMERCIALIZAÇÃO

Aviso

Concurso Público n.º 1/FDIC/2013

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Chefe do Executivo, de 27 de Fevereiro de 2013, encontra-se aberto o concurso público para o «4.º Fórum Internacional sobre o Investimento e Construção de Infra-estruturas». Os interessados podem consultar, desde o dia 6 de Março de 2013, o processo do concurso no Departamento de Desenvolvimento de Convenções e Exposições e das Actividades Económicas da Direcção dos Serviços de Economia, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 24.º andar, Macau, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas, e das 14,30 às 17,45 horas (2.ª a 5.ª feira) ou 17,30 horas (6.ª feira), podendo ainda adquirir fotocópia do processo do concurso ao preço de duzentas patacas (\$200,00), no Centro de Atendimento da Direcção dos Serviços de Economia, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 2.º andar, Macau.

A reunião de esclarecimentos destinada ao presente concurso realizar-se-á na sala de reunião da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 7.º andar, Macau, no dia 11 de Março de 2013, pelas 10,00 horas.

As propostas devem ser entregues no Centro de Atendimento da Direcção dos Serviços de Economia, sito na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 2.º andar, Macau. O prazo para a entrega das propostas terminará às 17,45 horas do dia 26 de Março de 2013.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á na sala de reunião da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 7.º andar, Macau, pelas 10,00 horas do dia 27 de Março de 2013.

Os concorrentes devem prestar uma caução provisória no valor de trezentas mil patacas (\$300 000,00), à ordem do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, mediante depósito em numerário, na conta bancária n.º 01-01-20-792772 do Banco da China, Sucursal de Macau (especificando o fim a que se destina), ou através da garantia bancária de valor equivalente, em nome do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização.

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, aos 4 de Março de 2013.

O Presidente do C.A., *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 1 840,00)

教育暨青年局

名單

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO
E JUVENTUDE

Lista

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，教育暨青年局現公布二零一二年第四季度財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude publicar a listagem dos apoios concedidos no 4.º trimestre de 2012:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中華民族團結促進會	07/09/2012	\$ 19,270.00	(註 Observação a)
中華青年進步協會	23/11/2011	\$ 118,000.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 36,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 70,000.00	(註 Observação j)
化地瑪聖母女子學校家校合作會	30/05/2012	\$ 12,500.00	2012/2013學年家校合作資助。 Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola para o ano lectivo de 2012/2013.
澳門青年身心發展協會	21/10/2011	\$ 8,200.00	(註 Observação a)
寶莉音樂藝術中心	24/09/2012	\$ 2,000.00	
騰得會	03/08/2012	\$ 19,000.00	
	22/10/2012	\$ 10,000.00	
聖庇護十世音樂學院 Academia de Música São Pio X	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
明明音樂藝術學院 Académica de Artes e Música Meng Meng	17/10/2012	\$ 30,000.00	
學生 Alunos	24/09/2012	\$ 3,200.00	書簿津貼。(2011/2012學年) Subsídio para aquisição de manuais escolares (ano lectivo de 2011/2012).
	05/11/2012	\$ 4,293,200.00	(註 Observação t)
臺灣高校澳門學生聯合會 Association of Macau College Student in Taiwan	08/11/2011	\$ 17,000.00	(註 Observação a)
	04/05/2012	\$ 44,492.70	
澳門朝陽學會 Associação Académica Sol Matinal de Macau	15/12/2011	\$ 1,682.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 37,500.00	(註 Observação j)
澳門青年文化創意協會 Associação Criador Juventude Cultura de Macau	21/12/2011	\$ 15,000.00	(註 Observação a)
澳門佛光青年團 Associação da Luz da Buda dos Juniores de Macau	05/07/2012	\$ 8,000.00	(註 Observação j)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門健康協會 Associação da Saudável de Macau	15/12/2011	\$ 73,000.00	(註 Observação d)
澳門少年飛鷹會 Associação das Águias Voadoras de Macau	15/07/2011	\$ 1,303,000.00	資助舉辦“小飛鷹愛國愛澳教育營”。(第3期) Concessão de subsídio para realização das «Jornadas de Educação sobre Águias Voadoras Amar a Pátria e Amar Macau» (3. ^a prestação).
	20/06/2012	\$ 800,000.00	資助舉辦“小飛鷹愛國愛澳教育營”。(第1期) Concessão de subsídio para realização das «Jornadas de Educação sobre Águias Voadoras Amar a Pátria e Amar Macau» (1. ^a prestação).
	05/07/2012	\$ 75,000.00	(註 Observação j)
	10/08/2012	\$ 2,040.00	(註 Observação l)
澳門天主教學校聯會 Associação das Escolas Católicas de Macau	17/08/2012	\$ 41,106.00	資助舉辦“教師日”活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades sobre o «Dia do Professor».
澳門電腦學會 Associação de Academia da Informática de Macau	04/07/2012	\$ 27,340.30	資助組織4名學生前往汶萊參加比賽。 Concessão de subsídio a 4 alunos para participarem na competição em Brunei.
	13/07/2012	\$ 78,900.00	資助舉辦2012年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
	15/10/2012	\$ 294,400.00	資助舉辦“2012資訊科技週”。 Concessão do subsídio para realização da Semana TIC 2012.
澳門大學學長扶助計劃校友會 Associação de Antigos Alunos do «Programa de Suporte de Pares» da Universidade de Macau	09/05/2012	\$ 6,000.00	資助舉辦2012年度各項活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
培青社 Associação de Apoio para Progresso da Juventude	23/11/2011	\$ 17,000.00	(註 Observação b)
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Setembro).
	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Novembro).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會 Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Dezembro).
善明會 Associação de Beneficência Sin Meng	13/03/2012	\$ 220,000.00	資助舉辦“陽光少年2012”系列活動。 Concessão do subsídio para realização da série de actividades «Jovem radiante 2012».
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	24/04/2012	\$ 9,500.00	資助舉辦論壇。 Concessão do subsídio para realização de fóruns.
	10/07/2012	\$ 7,000.00	(註 Observação a)
澳門人文科學學會 Associação de Ciências Humanas de Macau	18/06/2012	\$ 10,000.00	資助舉辦我讀孔子徵文比賽。(第10屆) Concessão do subsídio para realização do Concurso de Composição «Leio o Confú- cio» (10.ª edição).
	14/09/2012	\$ 15,000.00	資助“我讀孔子”徵文比賽啟動經費。(第10 屆) Concessão do subsídio para Dotação Ini- cial do Concurso de Composição «Leio o Confúcio» (10.ª edição).
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會 Associação de Confraternização dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo Areia Preta e Iao Hon de Macau	15/12/2011	\$ 20,000.00	(註 Observação c)
	16/12/2012	\$ 12,000.00	資助購買設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos.
蔡高教職員聯誼會(牲社) Associação de Confraternização dos Professores e Empregados da Turma «Sang» da Escola Choi Kou	18/06/2012	\$ 4,000.00	(註 Observação a)
澳門弦樂協會 Associação de Cordas de Macau	26/10/2012	\$ 11,600.00	
澳門崇新文化協會 Associação de Cultura de Sung San de Macau	23/11/2011	\$ 20,000.00	(註 Observação b)
	08/03/2012	\$ 15,000.00	(註 Observação a)
澳門流行歌舞協會 Associação de Dança de Música Pop de Macau	05/07/2012	\$ 33,500.00	(註 Observação j)
紫羅蘭舞蹈團 Associação de Dança Violeta	04/09/2012	\$ 7,500.00	(註 Observação a)
	05/11/2012	\$ 20,000.00	
中國澳門德教會濟修閣 Associação de Dejiaohui Ji Xiu Ge, Macau China	18/06/2012	\$ 6,000.00	資助舉辦推行德育計劃系列活動。 Concessão do subsídio para realização de série de actividades para a promoção da educação moral.
藝駿青年發展協會 Associação de Desenvolvimento da Juventude de Ngai Chon	23/11/2011	\$ 12,000.00	(註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門基本法推廣協會 Associação de Divulgação da Lei Básica de Ma- cau	15/03/2012	\$ 36,400.00	資助舉辦培訓課程。 Concessão do subsídio para realizar cursos de formação.
澳門視覺藝術教育學會 Associação de Educação Arte Visual de Macau	18/06/2012	\$ 12,000.00	資助舉辦交流學習。 Concessão do subsídio para realização um intercâmbio de aprendizagem.
澳門成人教育學會 Associação de Educação de Adultos de Macau	15/12/2011	\$ 90,000.00	(註 Observação d)
	06/09/2012	\$ 96,100.00	資助舉辦2012年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	02/04/2012	\$ 125,200.00	資助參加教育學術研討會。 Concessão do subsídio para participação em conferência educativa e académica.
	04/10/2012	\$ 50,000.00	資助舉辦“第34屆全澳學生繪畫比賽”。 Concessão do subsídio para realização do 34.º Concurso de Pintura Estudantil de Macau.
澳門成人教育協會 Associação de Educação Permanente de Macau	25/10/2012	\$ 10,970.00	資助舉辦2012終身學習週活動。 Concessão do subsídio para realização da Semana da Aprendizagem Contínua de 2012.
澳門雕塑學會 Associação de Escultura de Macau	10/04/2012	\$ 4,500.00	(註 Observação a)
澳大利亞澳門學生聯會 Associação de Estudantes de Macau, Austrália	04/10/2012	\$ 30,500.00	
澳門數學教育研究學會 Associação de Estudos de Matemática de Macau	19/03/2012	\$ 32,600.00	(註 Observação a)
	24/10/2012	\$ 81,400.00	資助參加“北京第3屆世界數學團體錦標 賽”。 Concessão do subsídio para participação no 3.º Campeonato Internacional de Mate- mática de Pequim.
澳門電影協會 Associação de Filme e Televisão de Macau	13/07/2012	\$ 12,500.00	(註 Observação a)
澳門魔術總會 Associação de Ilusionismo de Macau	12/04/2012	\$ 8,000.00	
濠江青年商會 Associação de Jovens Empresários Hou Kong	15/12/2011	\$ 6,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 65,000.00	(註 Observação j)
汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac	23/11/2011	\$ 24,400.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 155,500.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 19,697.40	(註 Observação j)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門中山青年協會 Associação de Juventude de Chong San de Macau	15/12/2011	\$ 10,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 14,250.00	(註 Observação j)
澳門婦聯青年協會 Associação de Juventude de Fu Lun de Macau	23/11/2011	\$ 124,500.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 1,800.00	(註 Observação c)
	25/04/2012	\$ 69,000.00	資助舉辦“紀念五·四青年節”系列活動。 Concessão do subsídio para realização de uma série de actividades comemorativas do «Movimento dos estudantes de 4 de Maio».
	05/07/2012	\$ 78,190.00	(註 Observação j)
澳門青年協會 Associação de Juventude de Macau	05/07/2012	\$ 43,500.00	(註 Observação j)
鮑思高慈青營協會 Associação de Juventude Lar Salesiano Dom Bosco	23/11/2011	\$ 89,825.00	(註 Observação b)
	12/09/2012	\$ 94,445.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 699,245.00	(註 Observação o)
澳門義務青年會 Associação de Juventude Voluntária de Macau	23/11/2011	\$ 28,610.50	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 32,500.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 28,000.00	(註 Observação j)
澳門栢蕙青年義務工作者協會 Associação de Juventude Voluntária de Serviço Social de Pak Wai de Macau	23/11/2011	\$ 43,500.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 53,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 101,500.00	(註 Observação j)
澳門中國語文學會 Associação de Literatura Chinesa de Macau	27/01/2012	\$ 57,928.00	(註 Observação a)
澳門青年行動協會 Associação de Movimento de Acção Juvenil de Macau	15/12/2011	\$ 14,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 39,000.00	(註 Observação j)
下環區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro Abrangendo a Rua da Praia do Manduco	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Setembro).
	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Dezembro).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
三巴門坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Setembro).
	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Dezembro).
澳門中華新青年協會 Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau	23/11/2011	\$ 85,500.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 38,752.50	(註 Observação c)
	11/06/2012	\$ 82,813.70	(註 Observação a)
	05/07/2012	\$ 183,300.00	(註 Observação j)
澳門濠江中學家長會 Associação de Pais da Escola Hou Kong de Macau	05/07/2012	\$ 78,800.00	2012/2013學年家校合作資助。 Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola para o ano lectivo de 2012/2013.
澳門勞工子弟學校家長會 Associação de Pais da Escola para Filhos e Irmãos dos Operários de Macau	30/05/2012	\$ 16,700.00	
高美士中葡中學家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Secundária Luso-Chinesa Luis Gonzaga Gomes	13/06/2012	\$ 20,600.00	
陳瑞祺永援中學家長教師會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Chan Sui Ki	14/04/2012	\$ 2,100.00	
中葡職業技術學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Luso-Chinesa Técnico Profissional	13/06/2012	\$ 5,500.00	
鄭觀應公立學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Oficial Zheng Guanying	13/11/2012	\$ 2,442.00	
何東中葡小學家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa «Sir Robert Ho Tung»	15/06/2012	\$ 36,600.00	
澳門東南學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Tong Nam de Macau	30/05/2012	\$ 66,100.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
路義士葡文幼稚園家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação dos Alunos do Jardim de Infância D. José da Costa Nunes	27/06/2012	\$ 53,200.00	資助舉辦暑期活動。 Concessão do subsídio para realização das actividades de férias.
新華學校家長教師會 Associação de Pais e Professores da Escola Xin Hua	30/05/2012	\$ 50,600.00	2012/2013學年家校合作資助。 Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola para o ano lectivo de 2012/2013.
澳門粵華中學家長教師會 Associação de Pais e Professores do Colégio Yuet Wah de Macau	30/05/2012	\$ 36,000.00	
澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau	22/02/2012	\$ 22,500.00	資助舉辦各類型音樂會。 Concessão do subsídio para realização de concertos de música.
澳門青少年犯罪研究學會 Associação de Pesquisa de Delinquência Juvenil de Macau	15/12/2011	\$ 80,000.00	(註 Observação d)
澳門青年研究協會 Associação de Pesquisa Sobre Juventude de Macau	15/12/2011	\$ 90,000.00	
澳門鋼琴協會 Associação de Piano de Macau	03/03/2012	\$ 15,600.00	(註 Observação a)
澳門特殊教育教師協會 Associação de Professores de Ensino Especial de Macau	27/06/2012	\$ 4,750.00	資助舉辦座談會及營會。 Concessão de subsídio para realização de conferência e acampamento.
澳門綠色環境保護協會 Associação de Protecção Ambiental Verde de Macau	23/11/2011	\$ 45,400.00	(註 Observação b)
	11/01/2012	\$ 277,218.00	資助舉辦課後多元發展計劃。(1月至6月) Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversifica- do após as aulas (Janeiro a Junho).
澳門心理學會 Associação de Psicologia de Macau	15/12/2011	\$ 50,000.00	(註 Observação d)
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	25/05/2012	\$ 230,000.00	資助舉辦2012年度各項活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
中國澳門跳繩協會 Associação de Salta Cordas de Macau, China	21/11/2011	\$ 102,300.00	資助推廣花式跳繩活動。 Concessão do subsídio para divulgação do salto à corda.
匯業社會文化促進會 Associação do Desenvolvimento Social e da Cultura Delta Asia	31/07/2012	\$ 675,000.00	資助舉辦“第22屆匯業盃中學生常識問答比 賽”。 Concessão do subsídio para realização de «The 22th Delta Asia Cup Student Quiz».
歸源社會研究學會 Associação do Estudo Social Kuai Un	15/12/2011	\$ 80,000.00	(註 Observação d)
	23/03/2012	\$ 4,000.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
高美士中葡中學校友會 Associação dos Antigos Alunos da Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes	30/08/2012	\$ 23,500.00	(註 Observação a)
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	22/02/2012	\$ 38,700.00	資助舉辦2012年度各項活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
澳門文員會 Associação dos Empregados de Escritório de Macau	05/07/2012	\$ 54,000.00	(註 Observação j)
澳門鏡湖醫院員工青年會 Associação dos Empregados Jovens do Hospital Kiang Wu de Macau	05/07/2012	\$ 19,000.00	
博物館學生研究員協會 Associação dos Estudante-Investigadores Museológicos	17/04/2012	\$ 11,650.00	資助舉辦“國際博物館月”系列活動。 Concessão de subsídio para realizar uma série de actividades do «mês internacional dos museus».
澳門東亞大學公開學院同學會 Associação dos Estudantes do Instituto Aberto da Universidade da Ásia Oriental de Macau	05/09/2012	\$ 23,000.00	資助出版書籍。 Concessão do subsídio para publicação de livros.
澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau	30/12/2011	\$ 39,000.00	資助舉辦“陽光樂隊”音樂訓練計劃。(第1期) Concessão de subsídio para realização do «Projecto de Educação Musical» (1.ª prestação).
	30/12/2011	\$ 39,000.00	資助舉辦“陽光樂隊”音樂訓練計劃。(第2期) Concessão de subsídio para realização do «Projecto de Educação Musical» (2.ª prestação).
	31/05/2012	\$ 61,800.00	資助舉辦2012年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
	05/09/2012	\$ 13,100.00	資助舉辦“2012年國際復康日民辦活動”。 Concessão de subsídio para realização de actividades do «Dia Internacional das Pessoas com Deficiência 2012».
	24/09/2012	\$ 56,600.00	資助培訓特殊教育學校學生在小食部進行實習。 Concessão de subsídio para o estágio dos alunos de Educação Especial no serviço de bar.
澳門基督徒大專畢業生協會 Associação dos Graduados de Ensino Superior dos Cristãos de Macau	21/11/2012	\$ 3,700.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau	23/11/2011	\$ 121,695.70	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 30,930.00	(註 Observação c)
	11/01/2012	\$ 187,270.10	(註 Observação a)
	05/07/2012	\$ 264,000.10	(註 Observação j)
	12/09/2012	\$ 211,460.00	(註 Observação n)
	17/09/2012	\$ 30,000.00	“2011年青年獎項”的“青年活動獎”獎金。 Prémio pecuniário para o Prémio Actividades Juvenis dos Prémios de Juventude 2011.
	18/09/2012	\$ 2,554,360.00	(註 Observação o)
澳門青年志願者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Macau	15/12/2011	\$ 50,000.00	(註 Observação c)
	15/12/2011	\$ 87,000.00	(註 Observação d)
	05/07/2012	\$ 42,000.00	(註 Observação j)
澳門氹仔青年義務工作者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Serviço Social da Taipa de Macau	04/11/2011	\$ 29,710.00	(註 Observação a)
	22/03/2012	\$ 39,006.20	
澳門黑沙環青年義務工作者協會 Associação dos Jovens Voluntários de Serviços Social da Areia Preta de Macau	23/11/2011	\$ 14,000.00	(註 Observação b)
	06/12/2011	\$ 31,400.00	(註 Observação a)
	01/06/2012	\$ 6,000.00	
	27/06/2012	\$ 66,600.00	
澳門青年義務特工協會 Associação dos Jovens Voluntários Especiais de Macau	01/11/2011	\$ 21,127.50	(註 Observação a)
	27/01/2012	\$ 7,596.00	資助購買設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos.
	07/05/2012	\$ 40,876.40	(註 Observação a)
婦聯學校家長會 Associação dos Pais das Escolas Fu Lun	30/05/2012	\$ 27,700.00	2012/2013學年家校合作資助。 Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola para o ano lectivo de 2012/2013.
澳門家庭及青年服務協會 Associação dos Serviços de Família e Juventude de Macau	23/11/2011	\$ 8,031.00	(註 Observação b)
澳門教師志願者協會 Associação dos Voluntários Professores de Macau	06/12/2011	\$ 14,500.00	(註 Observação a)
	07/05/2012	\$ 2,000.00	
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	12/06/2012	\$ 87,500.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	14/08/2012	\$ 4,000.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 1,000.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Dezembro).
	26/10/2012	\$ 201,100.00	資助舉辦兩岸四地親子文化論壇及親子才藝表演。(第4屆) Concessão do subsídio para realização do 4.º seminário da cultura dos pais e filhos dos Quatro Lugares dos Dois Lados do Estreito de Taiwan e apresentação dos talentos dos pais e filhos.
中國澳門保齡球總會 Associação Geral de Bowling de Macau, China	03/01/2012	\$ 36,300.00	(註 Observação a)
澳門中華學生聯合總會 Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau	15/12/2011	\$ 162,849.50	(註 Observação c)
	25/04/2012	\$ 78,000.00	資助舉辦“紀念五·四青年節”系列活動。 Concessão do subsídio para realização de uma série de actividades comemorativas do «Movimento dos estudantes de 4 de Maio».
	05/07/2012	\$ 244,000.00	(註 Observação j)
中國澳門排球總會 Associação Geral de Voleibol de Macau — China	22/06/2012	\$ 80,600.00	資助舉辦“2012年全國中學生排球錦標賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Campeonato Nacional de Voleibol de 2012 dos Alunos do Ensino Secundário».
澳門工會聯合總會 Associação Geral dos Operários de Macau	10/08/2012	\$ 400.00	(註 Observação l)
	12/09/2012	\$ 172,090.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 955,372.50	(註 Observação o)
國際青年商會中國澳門總會 Associação Geral Internacional de Jovens Empresários Macau, China	15/12/2011	\$ 12,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 88,093.30	(註 Observação j)
中國澳門君子球總會 Associação Geral Junzi Qiu China — Macau	31/10/2012	\$ 38,300.00	資助舉辦“全澳中、小學君子球推廣活動”。(2012/2013學年) Concessão de subsídio para realização de «Actividade de promoção de Tchoukball aos estudantes do ensino primário e secundário de Macau» (ano lectivo 2012/2013).
澳門浸信宣道會——頌愛堂 Associação Grande Amor — Evangélica Baptista de Macau	23/11/2011	\$ 33,387.00	(註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際青年藝術創作人協會 Associação Internacional dos Criadores Artísticos Jovens de Macau	23/05/2012	\$ 5,000.00	(註 Observação a)
澳門青年戶外活動協會 Associação Juvenil das Actividade ao Ar Livre de Macau	23/11/2011	\$ 148,000.00	(註 Observação b)
	05/07/2012	\$ 49,000.00	(註 Observação j)
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	27/08/2012	\$ 1,082,800.00	資助舉辦2012年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
中華青年友誼文化協會 Associação para a Amizade e Cultura Chinesa da Juventude de Macau	15/06/2012	\$ 10,000.00	資助舉辦626禁毒潮人漫畫繪本綜合活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades integradas de banda desenhada sobre o abuso de drogas 626.
氹仔中葡學校家校協進會 Associação para a Colaboração e Desenvolvimento da Relação entre a Escola e os Pais e da Escola Luso-Chinesa da Taipa	13/06/2012	\$ 2,600.00	2012/2013學年家校合作資助。 Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola para o ano lectivo de 2012/2013.
澳門中華青年展志協進會 Associação para a Promoção das Aspirações da Juventude Chinesa de Macau	15/12/2011	\$ 49,000.00	(註 Observação c)
	23/11/2011	\$ 100,800.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 147,500.00	(註 Observação c)
	11/01/2012	\$ 179,800.40	(註 Observação a)
澳門社區青年義工發展協會 Associação para Desenvolvimento dos Jovens Voluntários da Comunidade de Macau	05/07/2012	\$ 83,500.00	(註 Observação j)
	14/12/2012	\$ 79,200.00	資助購買評估工具。 Concessão de subsídio para aquisição de instrumentos de avaliação.
澳門國際青年獎勵計劃協會 Associação Prémio Internacional para Jovens de Macau	23/11/2011	\$ 57,400.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 10,200.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 106,400.00	(註 Observação j)
澳門科學技術協進會 Associação Promotora das Ciências e Tecnologias de Macau	10/01/2012	\$ 2,642.30	資助舉辦“澳門學校機械人科普活動”。(第 2期) Concessão de subsídio para realização da «Actividade de Ciência e Tecnologia Ro- bótica nas escolas de Macau» (2.ª presta- ção).
澳門青年自救協進會 Associação Promotora de Juventude de Auto-Ajuda de Macau	05/07/2012	\$ 12,000.00	(註 Observação j)
澳門繁榮促進會 Associação Promotora do Desenvolvement de Macau	23/11/2011	\$ 69,300.00	(註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門學園傳道會 Associação Religiosa «Macau Campus Crusade for Christ»	23/11/2011	\$ 169,101.10	(註 Observação b)
	11/01/2012	\$ 319,944.00	(註 Observação a)
上海高校澳門學生聯合會 Association of Macao College Student in Shanghai	05/07/2012	\$ 15,000.00	(註 Observação j)
願景青年創業協會 Association of Vision Youth Business Initiation	15/12/2011	\$ 4,000.00	(註 Observação c)
澳門明愛 Cáritas de Macau	11/01/2012	\$ 21,438.80	(註 Observação a)
	21/06/2012	\$ 25,000.00	資助舉辦“第43屆明愛慈善園遊會”。 Concessão do subsídio para realização da 43.ª edição do Bazar de Cáritas de Macau.
	14/08/2012	\$ 25,000.00	資助服務經費。 Concessão do subsídio para despesas com prestação de serviços.
	12/09/2012	\$ 228,683.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 2,056,487.50	(註 Observação o)
澳門街坊總會祐漢社區中心 Centro Comunitário de Iao Hon Associações dos Moradores de Macau	26/11/2012	\$ 50,400.00	資助購買設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos.
澳門街坊總會望廈社區中心 Centro Comunitário de Mong Há Associações dos Moradores de Macau	14/08/2012	\$ 3,215.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Setembro).
	14/08/2012	\$ 3,215.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 2,215.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 2,215.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Dezembro).
澳門工會聯合總會台山社區中心 Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Associação Geral dos Operários de Macau	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Setembro).
	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Dezembro).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門菜農合群社青少年活動中心 Centro de Actividade Juvenil da Associação de Agricultores de Macau	23/11/2011	\$ 80,550.00	(註 Observação b)
	05/07/2012	\$ 41,000.00	(註 Observação j)
聾人服務中心 Centro de Apoio a Surdos	10/01/2012	\$ 96,100.00	(註 Observação a)
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio Famílias da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Setembro).
	14/08/2012	\$ 1,715.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 1,215.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Dezembro).
	06/11/2012	\$ 22,000.00	資助購買設備。
	14/12/2012	\$ 3,360.00	Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos.
啟能中心 Centro de Apoio Vocacional Kai Lung	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
啟智中心 Centro de Desenvolvimento Infantil	05/11/2012	\$ 188,100.00	(註 Observação t)
	26/11/2012	\$ 25,200.00	資助為有治療需要的學生提供服務。 Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos.
	05/12/2012	\$ 1,687,500.00	補充資助特教學生提供特殊教育服務。 (2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio complementar para prestação de serviço de ensino especial a alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	27/12/2012	\$ 915,840.00	資助設立特殊教育團隊。(2012/2013學年第 1期) Concessão do subsídio para criação da equipa do ensino especial (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
澳門舞蹈藝術教育中心 Centro de Educação Arte de Dança de Macau	05/09/2012	\$ 59,020.00	資助課程學員費用。 Concessão de subsídio aos alunos dos cur- sos.
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門環境科學教育中心 Centro de Educação e Ciências do Ambiente de Macau	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
聖安東尼幼稚園 Centro de Educação Infantil «Santo António»	05/11/2012	\$ 85,500.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 399,000.00	(註 Observação v)
	30/12/2012	\$ 150,000.00	(註 Observação w)
多元智能教育中心 Centro de Educação MIS	04/06/2012	\$ 55,080.00	資助課程學員費用。 Concessão de subsídio aos alunos dos cursos.
啟聰中心 Centro de Educação para Crianças com Problemas de Audição	15/09/2011	\$ 60,900.00	資助舉辦語言訓練教師督導計劃。(2011/2012 學年第2期) Concessão do subsídio para realização do programa da supervisão dos professores da terapia da fala (2.ª prestação do ano lectivo de 2011/2012).
	11/06/2012	\$ 3,200.00	資助購買“香港粵語聲調辨識測驗”計劃。 Concessão de subsídio para aquisição de «Teste da Pronúncia Cantonense de Hong Kong».
	19/09/2012	\$ 2,253.00	資助參加香港語言及聽覺研討會。 Concessão do subsídio para participação num Simpósio sobre a Fala e Audição, em Hong Kong.
	24/09/2012	\$ 30,000.00	資助舉辦教育活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades educativas.
	17/12/2012	\$ 60,270.00	資助舉辦語言訓練教師督導計劃。(2012年9 至12月) Concessão do subsídio para realização do programa da supervisão dos professores da terapia da fala (Setembro a Dezembro de 2012).
	播道成人教育中心 Centro de Educação Permanente Evangélica	17/10/2012	\$ 30,000.00
宣信教育中心 Centro de Educação Simpson	17/10/2012	\$ 30,000.00	
全民教育中心 Centro de Educação Tudo Povo	17/10/2012	\$ 30,000.00	
鮑思高青年村機構 Centro de Formação Juvenil Dom Bosco	23/11/2011	\$ 271,859.00	(註 Observação b)
	11/01/2012	\$ 139,078.90	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鮑思高青年村機構 Centro de Formação Juvenil Dom Bosco	31/05/2012	\$ 2,320,975.40	資助舉辦“中學生戶外教育營”。(2012/2013學 年) Concessão de subsídio para realização do «Campismo educacional para os alunos do ensino secundário» (ano lectivo de 2012/2013).
星海音樂培訓中心 Centro de Formação Música da Estrela	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
澳門延續教育資訊中心 Centro de Informação e de Educação Contínua de Macau	17/10/2012	\$ 30,000.00	
21世紀科技研究中心 Centro de Investigação Tecnológica 21.º Século	15/12/2011	\$ 84,886.30	(註 Observação d)
拉撒路青少年中心 Centro de Juventude «Lazarus»	23/11/2011	\$ 187,086.20	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 116,249.90	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 113,097.30	(註 Observação j)
澳門工會聯合總會青年中心 Centro de Juventude da Associação Geral dos Operários de Macau	15/12/2011	\$ 70,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 62,282.50	(註 Observação j)
澳門愛倫青年中心 Centro de Juventude de Macau «Helen»	05/07/2012	\$ 26,000.00	(註 Observação j)
星海音樂藝術中心 Centro de Música da Estrela	04/07/2012	\$ 4,900.00	資助舉辦音樂會。 Concessão do subsídio para realização de concertos musicais.
澳門街坊總會青少年綜合服務中心 Centro de Serviços Integrado de Crianças e Jovens da União Geral das Associação dos Moradores de Macau	23/11/2011	\$ 63,812.60	(註 Observação b)
	24/11/2011	\$ 3,384.00	資助電腦上網服務。 Concessão do subsídio para serviço de in- ternet.
	15/12/2011	\$ 106,000.00	(註 Observação c)
	27/01/2012	\$ 25,803.70	資助購買設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos.
	31/05/2012	\$ 272,003.70	資助舉辦青年參與社會服務獎勵計劃2012。 Concessão de subsídio para o Projecto de Prémio da Participação Activa dos Jovens nos Trabalhos Voluntários 2012.
	05/07/2012	\$ 101,400.00	(註 Observação j)
	14/08/2012	\$ 1,500.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamen- to das salas de estudo (Setembro).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊總會青少年綜合服務中心 Centro de Serviços Integrado de Crianças e Jovens da União Geral das Associação dos Moradores de Macau	14/08/2012	\$ 1,500.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 1,000.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 1,000.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Dezembro).
澳門文化藝術教育中心 Centro Educacional de Cultura e Artes de Macau	21/12/2011	\$ 19,690.00	資助課程學員費用。 Concessão de subsídio aos alunos dos cursos.
	16/01/2012	\$ 20,600.00	(註 Observação a)
	16/01/2012	\$ 45,400.00	資助舉辦2012年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.
	17/07/2012	\$ 40,750.00	資助課程學員費用。 Concessão de subsídio aos alunos dos cursos.
啟康中心 Centro Kai Hong	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
澳門街坊總會樂駿中心 Centro Lok Chon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	14/08/2012	\$ 1,500.00	為自修室運作發放津貼。(9月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Setembro).
	14/08/2012	\$ 1,500.00	為自修室運作發放津貼。(10月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Outubro).
	14/08/2012	\$ 1,000.00	為自修室運作發放津貼。(11月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Novembro).
	14/08/2012	\$ 1,000.00	為自修室運作發放津貼。(12月份) Concessão do subsídio para funcionamento das salas de estudo (Dezembro).
澳粵發展創思中心 Centro para o Desenvolvimento do Raciocínio Criativo de Guangdong — Macau	13/11/2012	\$ 12,100.00	(註 Observação a)
澳門教區青年牧民中心 Centro Pastoral Diocesano da Juventude	05/07/2012	\$ 57,500.00	(註 Observação j)
中央團校 / 中國青年政治學院澳門校友會 China Youth University for Political Sciences Alumni Association of Macau	23/11/2011	\$ 39,300.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 8,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 33,000.00	(註 Observação j)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門基督教錫安堂青年團 Clube de Juventude de «Macau Christian Zion Church»	05/07/2012	\$ 17,000.00	(註 Observação j)
濠江中央青年獅子會 Clube Leo de Macau Central	15/12/2011	\$ 2,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 2,700.00	(註 Observação j)
澳門樂行青年會 Clube de Rover Juventude de Macau	05/07/2012	\$ 9,000.00	(註 Observação j)
聖公會中學 (澳門) Colégio Anglicano de Macau	12/10/2012	\$ 26,000.00	補發2011/2012學校年度學費津貼。 Concessão do subsídio de propinas (complementar) do ano lectivo de 2011/2012.
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 2,168,000.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 370,900.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 4,057,500.00	(註 Observação v)
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa)	31/05/2012	\$ 2,016.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 2,400.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 5,500.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 2,208.00	(註 Observação k)
	09/10/2012	\$ 159,000.00	資助126名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 126 alunos do ensino secundário complementar.
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 4,215,900.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 8,186,000.00	(註 Observação w)
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Inglesa)	03/01/2012	\$ 56,700.00	(註 Observação a)
	26/04/2012	\$ 122,700.00	資助舉辦“文化節”活動。 Concessão do subsídio para realizar o Festival da Cultura.
	30/05/2012	\$ 39,200.00	資助學生和教師前往香港參加舞蹈展演。 Concessão do subsídio para participação dos alunos e professores na exibição de dança em Hong Kong.
	31/05/2012	\$ 1,424.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 2,112.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 1,872.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 2,614,400.00	(註 Observação t)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Inglesa)	07/11/2012	\$ 108,400.00	資助86名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 86 alunos do ensino secundário complementar.
	19/12/2012	\$ 24,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 2,562,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 11,233,155.00	(註 Observação v)
聖若瑟教區中學 (第一校) Colégio Diocesano de São José (1)	05/11/2012	\$ 513,800.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 1,584,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 2,284,000.00	(註 Observação v)
聖若瑟教區中學 (第二、三校) Colégio Diocesano de São José (2 e 3)	31/05/2012	\$ 3,344.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 2,352.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 1,296.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 1,368,000.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 4,636,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 6,069,000.00	(註 Observação v)
聖若瑟教區中學 (二、三校) (夜間部) Colégio Diocesano de São José (2 e 3) (Nocturno)	09/10/2012	\$ 528,000.00	資助在職教師培訓課程學費。(2011/2012學年) Concessão do subsídio para as propinas dos cursos de formação de docentes (ano lectivo 2011/2012).
	15/10/2012	\$ 105,500.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
聖若瑟教區中學 (第四校) Colégio Diocesano de São José (4)	05/11/2012	\$ 393,300.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 1,759,500.00	(註 Observação v)
	30/12/2012	\$ 1,464,000.00	(註 Observação w)
聖若瑟教區中學第五校 (中文部) Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Chinesa)	31/05/2012	\$ 1,920.00	(註 Observação g)
	31/07/2012	\$ 1,264.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 2,406,800.00	(註 Observação t)
	27/12/2012	\$ 101,100.00	資助81名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 81 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 3,773,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 10,613,500.00	(註 Observação v)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟教區中學第五校 (英文部) Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Inglesa)	31/07/2012	\$ 480.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 362,900.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 22,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 427,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 1,623,500.00	(註 Observação v)
陳瑞祺永援中學 (分校) Colégio do Perpétuo Socorro Chan Sui Ki (Sucursal)	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 1,072,500.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 4,998,000.00	(註 Observação v)
	30/12/2012	\$ 2,100,000.00	(註 Observação w)
嘉諾撒聖心中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus	31/05/2012	\$ 1,696.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 1,632.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 1,504.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 3,221,900.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 6,582,000.00	(註 Observação w)
嘉諾撒聖心英文中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Inglesa)	31/05/2012	\$ 1,808.00	(註 Observação g)
	09/10/2012	\$ 135,700.00	資助113名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 113 alunos do ensino secundário complementar.
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 3,051,400.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 2,201,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 13,083,640.00	(註 Observação v)
	鮑思高粵華小學 (中文部) Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Chinesa)	17/10/2012	\$ 30,000.00
05/11/2012		\$ 1,696,700.00	(註 Observação t)
30/12/2012		\$ 3,420,000.00	(註 Observação w)
鮑思高粵華小學 (英文部) Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Inglesa)	05/11/2012	\$ 1,100,100.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 2,052,000.00	(註 Observação w)
鏡海長者書院 Colégio Idosos Jinghai	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
利瑪竇中學 (中學部) Colégio Mateus Ricci (Secundário)	31/05/2012	\$ 2,352.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 2,080.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 1,536.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
利瑪竇中學 (中學部) Colégio Mateus Ricci (Secundário)	05/11/2012	\$ 1,713,800.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 3,106,000.00	(註 Observação w)
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	31/05/2012	\$ 1,392.00	(註 Observação g)
	31/07/2012	\$ 2,512.00	(註 Observação k)
	08/08/2012	\$ 85,000.00	資助85名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 85 alunos do ensino secundário complementar.
	20/09/2012	\$ 17,219.00	資助85名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 85 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 2,802,500.00	(註 Observação t)
	17/12/2012	\$ 1,500.00	第14屆校際辯論比賽——帶隊老師獎金。 14.º Concurso Escolar de Debate em Grupo — prémio pecuniário para os professores que lideram os grupos.
	30/12/2012	\$ 4,686,000.00	(註 Observação w)
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	31/05/2012	\$ 3,168.00	(註 Observação g)
	11/06/2012	\$ 1,500.00	資助參加“2012年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Macau 2012.
	21/06/2012	\$ 5,184.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 2,000.00	第10屆全國中小學信息技術創新與實踐活動澳門區選拔賽——教師獎金。 10.ª Edição Nacional sobre Invenção da Tecnologia Informática e Prática nos Ensinos Primário e Secundário» Selecção de Macau — prémios para os professores.
	04/07/2012	\$ 2,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).
	04/07/2012	\$ 2,000.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 5,792.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	05/11/2012	\$ 2,057,700.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 5,124,000.00	(註 Observação w)
粵華英文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Inglesa)	04/07/2012	\$ 2,000.00	(註 Observação i)
	05/11/2012	\$ 1,255,900.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 4,636,000.00	(註 Observação w)
澳門中華總商會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Comercial de Macau	15/12/2011	\$ 15,000.00	(註 Observação c)
澳門市販互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Auxílio Mútuo de Vendilhões de Macau	05/07/2012	\$ 20,000.00	(註 Observação j)
澳門草堆六街區坊眾互助慈善會青年部 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi»	15/12/2011	\$ 32,900.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 63,624.50	(註 Observação j)
澳門台山街區坊眾互助慈善會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Morado- res do Bairro Artur Tamagnini Barbosa	05/07/2012	\$ 47,000.00	(註 Observação j)
澳門青洲坊眾互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Ilha Verde	23/11/2011	\$ 92,019.70	(註 Observação b)
澳門青洲坊眾福利慈善互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Ilha Verde	05/07/2012	\$ 54,455.70	(註 Observação j)
澳門中華教育會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Edu- cação de Macau	05/07/2012	\$ 60,000.00	
順德聯誼總會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Intercâmbio Social dos Naturais de Son Tak	05/07/2012	\$ 16,000.00	
下環區坊眾互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, abrangendo a Rua da Praia do Manduco	05/07/2012	\$ 44,000.00	
新橋區坊眾互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio	05/07/2012	\$ 45,000.00	
澳門汽車機器業職工會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Operários «Ou Mun Hei Ché Kei Hei Ip Chek Cong Vui»	05/07/2012	\$ 40,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門潮州同鄉會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Conterrâneos de Chio Chao	15/12/2011	\$ 32,000.00	(註 Observação c)
澳門南海沙頭同鄉會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Conterrâneos de Sa Tau, Nam Hoi de Macau	05/07/2012	\$ 19,900.00	(註 Observação j)
新口岸區坊眾聯誼會——青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Moradores da Zona de Aterros do Porto Exterior (Zape)	15/12/2011	\$ 3,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 40,000.00	(註 Observação j)
澳門廣州地區聯誼會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Fraternal da Zona de Cantão de Macau	05/07/2012	\$ 96,000.00	(註 Observação j)
澳門製造業總工會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Geral dos Operários de Indústria de Macau	05/07/2012	\$ 63,501.40	
澳門工會聯合總會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Geral dos Operários de Macau	15/12/2011	\$ 84,000.00	(註 Observação c)
	11/01/2012	\$ 108,348.60	資助舉辦課後多元發展計劃。(1月至6月) Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversifica- do após as aulas (Janeiro a Junho).
	16/05/2012	\$ 133,583.10	資助舉辦課後多元發展計劃。(7月至12月) Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversifica- do após as aulas (Julho a Dezembro).
	05/07/2012	\$ 100,000.00	(註 Observação j)
何族崇義堂聯誼會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Hó Song I Tong	15/12/2011	\$ 1,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 14,000.00	(註 Observação j)
戒煙保健會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação para a Abstenção do Fumo e Protecção da Saúde	15/12/2011	\$ 5,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 62,000.00	(註 Observação j)
巴哈伊教澳門總會青年部 Comissão dos Jovens da Associação Espiritual dos Baha'is de Macau	05/07/2012	\$ 23,000.00	(註 Observação j)
澳門水電工會青年委員會 Conselho de Juventude da Associação dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M.	05/07/2012	\$ 41,791.10	
澳門街坊會聯合總會青年事務委員會 Conselho dos Assuntos de Juventude da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	23/11/2011	\$ 47,200.00	(註 Observação b)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會青年事務委員會 Conselho dos Assuntos de Juventude da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	15/12/2011	\$ 36,000.00	(註 Observação c)
	15/12/2011	\$ 96,000.00	(註 Observação d)
	05/07/2012	\$ 115,327.30	(註 Observação j)
精創音樂文化協會 Elite – Associação para a Criatividade e Cultura Musical	18/06/2012	\$ 5,100.00	資助舉辦音樂會。 Concessão do subsídio para realização de concertos musicais.
明愛學校 Escola Cáritas de Macau	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 96,900.00	(註 Observação t)
	26/11/2012	\$ 420.00	資助為有治療需要的學生提供服務。 Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos.
	05/12/2012	\$ 1,075,500.00	補充資助特教學生提供特殊教育服務。 (2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio complementar para prestação de serviço de ensino especial a alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	18/12/2012	\$ 30,600.00	資助購買語言訓練服務。 Concessão do subsídio para aquisição do serviço da terapia da fala.
	27/12/2012	\$ 279,840.00	資助設立特殊教育團隊。(2012/2013學年第 1期) Concessão do subsídio para criação da equipa do ensino especial (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau	31/05/2012	\$ 2,528.00	(註 Observação g)
	31/07/2012	\$ 2,000.00	(註 Observação k)
	10/08/2012	\$ 1,750.00	(註 Observação l)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 2,833,900.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 945,100.00	(註 Observação u)
	27/12/2012	\$ 150,600.00	資助119名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 119 alunos do ensino secundá- rio complementar.
	30/12/2012	\$ 8,970,000.00	(註 Observação w)
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	31/05/2012	\$ 2,272.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 2,880.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 3,008.00	(註 Observação k)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	25/10/2012	\$ 167,300.00	資助134名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 134 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 3,477,000.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 9,105,000.00	(註 Observação w)
菜農子弟學校(分校) Escola Choi Nong Chi Tai (Sucursal)	05/11/2012	\$ 619,500.00	(註 Observação t)
澳門中德學校 Escola Chong Tak de Macau	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 421,100.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 567,600.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 1,112,000.00	(註 Observação w)
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	31/05/2012	\$ 96.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 64.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 336.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	20/10/2012	\$ 40,396.00	調整對私立特殊教育學校的補充資助金額。 (2011/2012學年) Ajustamento do subsídio suplementar às escolas particulares do ensino especial (ano lectivo de 2011/2012).
	05/11/2012	\$ 258,500.00	(註 Observação t)
	26/11/2012	\$ 7,800.00	資助為有治療需要的學生提供服務。 Concessão de subsídio para prestação de serviço de tratamento terapêutico a alunos.
	05/12/2012	\$ 3,803,561.00	補充資助特教學生提供特殊教育服務。 (2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio complementar para prestação de serviço de ensino especial a alunos (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	27/12/2012	\$ 814,080.00	資助設立特殊教育團隊。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para criação da equipa do ensino especial (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
婦聯學校 Escola da Associação das Mulheres de Macau	10/08/2012	\$ 500.00	(註 Observação l)
	05/11/2012	\$ 591,100.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 1,134,000.00	(註 Observação w)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖家學校 Escola da Sagrada Família	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 1,673,500.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 72,000.00	(註 Observação u)
聯合國學校 Escola das Nações	02/04/2012	\$ 12,500.00	資助學校添置有關預防流感物資設備。 Financiamento às escolas para actualização ou aquisição de equipamentos para prevenção de gripe.
	31/05/2012	\$ 512.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 288.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 592.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 651,100.00	(註 Observação t)
	14/12/2012	\$ 147,500.00	資助為特教學生提供特殊教育服務。 (2012/2013學年) Concessão de subsídio para prestação de serviço de ensino especial a alunos (ano lectivo de 2012/2013).
	19/12/2012	\$ 90,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 2,851,000.00	(註 Observação v)
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação anexa à Universidade de Macau	31/05/2012	\$ 1,328.00	(註 Observação g)
	04/07/2012	\$ 3,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽 2012”的指導教師獎金。(高階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	04/07/2012	\$ 6,000.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 2,528.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	25/10/2012	\$ 99,900.00	資助80名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 80 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 3,507,600.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 5,552,000.00	(註 Observação w)
項秉華芭蕾舞學校 Escola de Ballet Hong Peng Wa	22/08/2012	\$ 69,700.00	資助舉辦“未來芭蕾之星2012表演會”。 Concessão do subsídio para realização do espectáculo «Futuro bailarino 2012».

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖瑪沙利羅學校 Escola de Santa Maria Mazzarello	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 837,500.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 375,600.00	(註 Observação u)
聖德蘭學校 Escola de Santa Teresa	10/08/2012	\$ 800.00	(註 Observação l)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 788,600.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 667,200.00	(註 Observação u)
九澳聖若瑟學校 Escola de São José de Ká Hó	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 93,100.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 120,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 684,000.00	(註 Observação w)
濠江中學附屬英才學校 Escola de Talentos anexa a Escola Hou Kong	30/12/2012	\$ 949,000.00	(註 Observação w)
	05/11/2012	\$ 796,900.00	(註 Observação t)
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 484,000.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 250,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 755,000.00	(註 Observação w)
聖善學校 Escola Dom João Paulino	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 190,400.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 237,600.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 342,000.00	(註 Observação w)
雷鳴道主教紀念學校 Escola Dom Luís Versiglia	10/08/2012	\$ 140.00	(註 Observação l)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 115,900.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 136,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 472,000.00	(註 Observação w)
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	04/07/2012	\$ 3,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽 2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).
	04/07/2012	\$ 18,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽 2012”的指導教師獎金。(高階類別)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	04/07/2012		Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	04/07/2012	\$ 3,500.00	(註 Observação i)
	08/08/2012	\$ 35,422.00	資助製作紀念品致送給“神舟九號載人航天代表團”。 Concessão de subsídio para lembranças para a «Delegação da cápsula espacial tripulada Shenzhou 9».
	10/08/2012	\$ 1,200.00	(註 Observação l)
	01/11/2012	\$ 277,100.00	資助219名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 219 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 4,454,700.00	(註 Observação t)
	17/12/2012	\$ 1,000.00	第14屆校際辯論比賽——帶隊老師獎金。 14.º Concurso Escolar de Debate em Grupo — prémio pecuniário para os professores que lideram os grupos.
	19/12/2012	\$ 302,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 6,126,000.00	(註 Observação w)
沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane	05/11/2012	\$ 540,800.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 283,200.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 1,412,000.00	(註 Observação w)
海星中學 Escola Estrela do Mar	31/07/2012	\$ 1,760.00	(註 Observação k)
	10/08/2012	\$ 3,788.60	(註 Observação l)
	09/10/2012	\$ 168,700.00	資助140名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 140 alunos do ensino secundário complementar.
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 2,186,900.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 1,090,200.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 9,578,000.00	(註 Observação w)
海星中學(夜間部) Escola Estrela do Mar (Nocturno)	15/10/2012	\$ 2,187,000.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
海星中學(夜間部) Escola Estrela do Mar (Nocturno)	21/11/2012	\$ 42,200.00	追加2011/2012學年第2期回歸教育津貼。 Reforçar o subsídio de ensino recorrente da 2.ª parte do ano lectivo de 2011/2012.
	19/12/2012	\$ 610,000.00	回歸教育優化班師比或師生比津貼發放。 (2012/2013學年) Concessão do subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/ /professor do ensino recorrente (ano lectivo de 2012/2013).
氹仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa	17/05/2012	\$ 51,000.00	資助51名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 51 alunos do ensino secundário complementar.
	31/05/2012	\$ 864.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 1,136.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 912.00	(註 Observação k)
	10/08/2012	\$ 720.00	(註 Observação l)
	04/10/2012	\$ 12,800.00	資助51名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 51 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 1,286,300.00	(註 Observação t)
	26/11/2012	\$ 23,429.00	為2011/2012學年免費教育津貼補充發放。 Concessão do subsídio de escolaridade gratuita complementar para o ano lectivo 2011/2012.
	19/12/2012	\$ 116,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 4,364,000.00	(註 Observação w)
氹仔坊眾學校(分校) Escola Fong Chong da Taipa (Sucursal)	05/11/2012	\$ 258,000.00	(註 Observação t)
福建學校 Escola Fukien	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 413,900.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 288,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 1,112,000.00	(註 Observação w)
下環浸會學校 Escola Ha Van Cham Vui	05/11/2012	\$ 149,000.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 642,000.00	(註 Observação w)
海暉學校 Escola Hoi Fai	05/11/2012	\$ 615,100.00	(註 Observação t)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
海暉學校 Escola Hoi Fai	26/11/2012	\$ 23,400.00	為2011/2012學年免費教育津貼補充發放。 Concessão do subsídio de escolaridade gratuita complementar para o ano lectivo 2011/2012.
	30/12/2012	\$ 870,000.00	(註 Observação w)
濠江中學附屬幼稚園 Escola Hou Kong (Pré-Primário)	05/11/2012	\$ 439,500.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 650,000.00	(註 Observação w)
濠江中學附屬小學 Escola Hou Kong (Primário)	04/07/2012	\$ 5,000.00	第10屆全國中小學信息技術創新與實踐活動 澳門區選拔賽——教師獎金。 10.ª Edição Nacional sobre Invenção da Tecnologia Informática e Prática nos En- sinos Primário e Secundário Selecção de Macau — prémios para os professores.
	05/11/2012	\$ 995,600.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 2,394,000.00	(註 Observação w)
濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário)	31/05/2012	\$ 7,680.00	(註 Observação g)
	11/06/2012	\$ 1,500.00	資助參加“2012年澳門高中學生化學普及活 動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Ma- cau 2012.
	21/06/2012	\$ 4,800.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 21,000.00	第10屆全國中小學信息技術創新與實踐活動 澳門區選拔賽——教師獎金。 10.ª Edição Nacional sobre Invenção da Tecnologia Informática e Prática nos En- sinos Primário e Secundário Selecção de Macau — prémios para os rofessores.
	04/07/2012	\$ 2,000.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 3,840.00	(註 Observação k)
	10/08/2012	\$ 1,160.00	(註 Observação l)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	01/11/2012	\$ 543,000.00	資助433名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 433 alunos do ensino secundá- rio complementar.
	05/11/2012	\$ 4,028,000.00	(註 Observação t)
26/11/2012	\$ 11,000.00	為2011/2012學年免費教育津貼補充發放。 Concessão do subsídio de escolaridade gratuita complementar para o ano lectivo 2011/2012.	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário)	30/12/2012	\$ 15,860,000.00	(註 Observação w)
青洲小學 Escola Ilha Verde	10/08/2012	\$ 800.00	(註 Observação l)
	05/11/2012	\$ 646,500.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 984,000.00	(註 Observação w)
澳門國際學校 Escola Internacional de Macau	24/09/2012	\$ 3,400.00	書簿津貼。(2011/2012學年) Subsídio para aquisição de manuais escolares (ano lectivo de 2011/2012).
	12/10/2012	\$ 34,000.00	補發2011/2012學校年度學費津貼。 Concessão do subsídio de propinas (complementar) do ano lectivo de 2011/2012.
	05/11/2012	\$ 1,212,300.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 350,900.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 5,241,500.00	(註 Observação v)
教業中學 Escola Kao Yip	31/05/2012	\$ 5,136.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 3,648.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 22,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).
	04/07/2012	\$ 3,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(高階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	31/07/2012	\$ 1,760.00	(註 Observação k)
	10/08/2012	\$ 1,850.00	(註 Observação l)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 2,551,700.00	(註 Observação t)
	27/12/2012	\$ 385,000.00	資助310名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 310 alunos do ensino secundário complementar.
	教業中學附屬小學暨幼稚園分校 Escola Kao Yip (Primário e Pré-Primário) Sucursal	05/11/2012	\$ 235,400.00

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
教業中學 (分校) Escola Kao Yip (Sucursal)	05/11/2012	\$ 476,500.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 3,517,000.00	(註 Observação w)
鏡平學校 (小學部) Escola Keang Peng (Secção Primária)	04/07/2012	\$ 2,000.00	(註 Observação i)
	05/11/2012	\$ 2,608,200.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 4,920,000.00	(註 Observação w)
鏡平學校 (中學部) Escola Keang Peng (Secção Secundária)	31/05/2012	\$ 3,104.00	(註 Observação g)
	11/06/2012	\$ 1,500.00	資助參加“2012年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Macau 2012.
	21/06/2012	\$ 3,632.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 3,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).
	04/07/2012	\$ 3,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(高階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	04/07/2012	\$ 11,500.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 3,520.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	25/10/2012	\$ 237,100.00	資助190名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 190 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 2,496,600.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 6,588,000.00	(註 Observação w)
廣大中學 Escola Kwong Tai	31/05/2012	\$ 2,560.00	(註 Observação g)
	31/07/2012	\$ 2,368.00	(註 Observação k)
	10/08/2012	\$ 510.00	(註 Observação l)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
廣大中學 Escola Kwong Tai	05/11/2012	\$ 1,860,100.00	(註 Observação t)
	27/12/2012	\$ 156,600.00	資助124名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 124 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 3,527,000.00	(註 Observação w)
廣大中學(分校) Escola Kwong Tai (Sucursal)	05/11/2012	\$ 397,800.00	(註 Observação t)
蓮峰普濟學校 Escola Lin Fong Pou Chai	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 341,200.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 405,600.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 1,098,000.00	(註 Observação w)
嶺南中學 Escola Ling Nam	31/05/2012	\$ 1,152.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 992.00	(註 Observação h)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	01/11/2012	\$ 80,700.00	資助64名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 64 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 811,700.00	(註 Observação t)
	24/11/2012	\$ 1,200.00	資助1名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 1 aluno do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 2,022,000.00	(註 Observação w)
瑪大肋納嘉諾撒學校 Escola Madalena de Canossa	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 268,900.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 660,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 934,000.00	(註 Observação w)
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	29/03/2012	\$ 50,000.00	資助購買有關預防流感物資設備。 Concessão do subsídio para aquisição de materiais e equipamentos para prevenção contra gripe.
	31/05/2012	\$ 2,112.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 2,176.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 4,000.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 2,832.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 3,211,700.00	(註 Observação t)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	27/12/2012	\$ 162,500.00	資助130名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 130 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 4,489,000.00	(註 Observação w)
勞工子弟學校(幼稚園) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Pré-Primário)	05/11/2012	\$ 913,500.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 1,800,000.00	(註 Observação w)
勞工子弟學校(小學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Primário)	05/11/2012	\$ 2,430,100.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 3,648,000.00	(註 Observação w)
勞工子弟學校(中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário)	31/05/2012	\$ 3,728.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 4,608.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 1,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).
	04/07/2012	\$ 5,500.00	第10屆全國中小學信息技術創新與實踐活動澳門區選拔賽——教師獎金。 10.ª Edição Nacional sobre Invenção da Tecnologia Informática e Prática nos Ensinos Primário e Secundário Selecção de Macau — prémios para os professores.
	10/08/2012	\$ 1,200.00	(註 Observação l)
	27/08/2012	\$ 198,000.00	資助198名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 198 alunos do ensino secundário complementar.
	04/10/2012	\$ 47,400.00	資助198名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 198 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 3,005,800.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 4,758,000.00	(註 Observação w)
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	29/12/2011	\$ 22,176.00	資助舉辦“葡語課程”。(2011/2012學年第2期) Concessão de subsídio para realização do «Curso de Português» (2.ª prestação do ano lectivo 2011/2012).
	21/06/2012	\$ 240.00	(註 Observação h)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	01/08/2012	\$ 24,960.00	資助舉辦“葡語課程”。(2012/2013學年第1期) Concessão de subsídio para realização do «Curso de Português» (1.ª prestação do ano lectivo 2012/2013).
	18/09/2012	\$ 77,645.00	(註 Observação o)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 832,200.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 1,485,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 3,613,000.00	(註 Observação v)
培道中學 Escola Pui Tou	04/07/2012	\$ 2,000.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 2,400.00	(註 Observação k)
	26/10/2012	\$ 45,000.00	為2011/2012學年免費教育津貼補充發放。 Concessão do subsídio de escolaridade gratuita complementar para o ano lectivo 2011/2012.
	01/11/2012	\$ 176,900.00	資助142名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 142 alunos do ensino secundário complementar.
	05/11/2012	\$ 1,713,800.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 6,919,000.00	(註 Observação w)
培道中學(南灣分校) Escola Pui Tou (Sucursal da Praia Grande)	05/11/2012	\$ 1,066,700.00	(註 Observação t)
培道中學小學部分教處 Escola Pui Tou (Sucursal da Secção Primária)	04/07/2012	\$ 2,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(高階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	05/11/2012	\$ 343,900.00	(註 Observação t)
培道中學氹仔幼稚園分校 Escola Pui Tou (Sucursal da Taipa)	05/11/2012	\$ 415,200.00	(註 Observação t)
聖家學校 Escola Sagrada Família	30/12/2012	\$ 1,776,000.00	(註 Observação w)
聖德蘭學校 Escola Santa de Teresa	30/12/2012	\$ 2,282,000.00	
聖瑪沙利羅學校 Escola Santa Maria Mazzarello	30/12/2012	\$ 1,512,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
庇道學校 Escola São João de Brito	31/05/2012	\$ 1,264.00	(註 Observação g)
	31/07/2012	\$ 1,120.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 885,400.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 203,800.00	(註 Observação u)
	27/12/2012	\$ 53,100.00	資助41名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 41 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 1,338,000.00	(註 Observação w)
庇道學校(夜間部) Escola São João de Brito (Nocturno)	15/10/2012	\$ 1,002,750.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	21/11/2012	\$ 51,750.00	追加2011/2012學年第2期回歸教育津貼。 Reforçar o subsídio de ensino recorrente da 2.ª parte do ano lectivo de 2011/2012.
	19/12/2012	\$ 423,000.00	回歸教育優化班師比或師生比津貼發放。 (2012/2013學年) Concessão do subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/ /professor do ensino recorrente (ano lectivo de 2012/2013).
庇道學校(分校)英文部 Escola São João de Brito (Secção Inglesa)	05/11/2012	\$ 146,300.00	(註 Observação t)
聖保祿學校 Escola São Paulo	31/05/2012	\$ 2,176.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 2,960.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 3,584.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 5,213,300.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 6,490,000.00	(註 Observação w)
創新中學 Escola Secundária Millennium	15/10/2012	\$ 3,798,000.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	21/11/2012	\$ 115,700.00	追加2011/2012學年第2期回歸教育津貼。 Reforçar o subsídio de ensino recorrente da 2.ª parte do ano lectivo de 2011/2012.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
創新中學 Escola Secundária Millennium	19/12/2012	\$ 1,037,000.00	回歸教育優化班師比或師生比津貼發放。 (2012/2013學年) Concessão do subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/ /professor do ensino recorrente (ano lectivo de 2012/2013).
	27/12/2012	\$ 31,400.00	資助24名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 24 alunos do ensino secundário complementar.
新華夜中學 Escola Secundária Nocturna Xin Hua	15/10/2012	\$ 6,139,000.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino recorrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	19/12/2012	\$ 1,281,000.00	回歸教育優化班師比或師生比津貼發放。 (2012/2013學年) Concessão do subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/ /professor do ensino recorrente (ano lectivo de 2012/2013).
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	31/05/2012	\$ 2,832.00	(註 Observação g)
	11/06/2012	\$ 1,500.00	資助參加“2012年澳門高中學生化學普及活動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Macau 2012.
	21/06/2012	\$ 3,552.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 3,500.00	(註 Observação i)
	10/08/2012	\$ 1,200.00	(註 Observação l)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	20/10/2012	\$ 84,000.00	資助赴美參加2012年美國杜克大學高中數學競賽大會。 Concessão de subsídio para participação no concurso de matemática do ensino secundário da <i>Duke University</i> dos Estados Unidos Americanos 2012.
	26/10/2012	\$ 93,000.00	補發2011/2012學校年度學費津貼。 Concessão do subsídio de propinas (complementar) do ano lectivo de 2011/2012.
	05/11/2012	\$ 5,813,000.00	(註 Observação t)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	17/12/2012	\$ 2,000.00	第14屆校際辯論比賽——帶隊老師獎金。 14.º Concurso Escolar de Debate em Grupo — prémio pecuniário para os professores que lideram os grupos.
	19/12/2012	\$ 44,000.00	(註 Observação u)
	27/12/2012	\$ 213,400.00	資助167名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 167 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 11,208,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 25,479,000.00	(註 Observação v)
培華中學 Escola Secundária Pui Va	04/07/2012	\$ 6,500.00	第10屆全國中小學信息技術創新與實踐活動澳門區選拔賽——教師獎金。 10.ª Edição Nacional sobre Invenção da Tecnologia Informática e Prática nos Ensinos Primário e Secundário Selecção de Macau — prémios para os professores.
	04/07/2012	\$ 5,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).
	04/07/2012	\$ 1,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(高階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	31/07/2012	\$ 960.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 1,689,100.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 68,900.00	(註 Observação u)
	27/12/2012	\$ 270,800.00	資助217名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 217 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 4,458,000.00	(註 Observação w)
	培華中學附屬小學暨幼稚園 Escola Secundária Pui Va Secção Primária e Infantil	05/11/2012	\$ 438,200.00
19/12/2012		\$ 168,000.00	(註 Observação u)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門三育中學 Escola Secundária Sam Yuk de Macau	31/07/2012	\$ 240.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 351,500.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 24,900.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 606,000.00	(註 Observação w)
澳門三育中學 (英文部) Escola Secundária Sam Yuk de Macau (Secção Inglesa)	31/07/2012	\$ 864.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 731,700.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 328,500.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 150,000.00	(註 Observação w)
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	21/06/2012	\$ 2,240.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 1,440.00	(註 Observação k)
	25/10/2012	\$ 158,900.00	資助132名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 132 alunos do ensino secundá- rio complementar.
	05/11/2012	\$ 1,442,100.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 2,562,000.00	(註 Observação w)
澳門工聯職業技術中學(夜校) Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau (Nocturno)	04/07/2012	\$ 1,500.00	(註 Observação i)
	15/10/2012	\$ 1,758,750.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino re- corrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	24/11/2012	\$ 8,000.00	資助11名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de fi- nalistas de 11 alunos do ensino secundário complementar.
	19/12/2012	\$ 488,000.00	回歸教育優化班師比或師生比津貼發放。 (2012/2013學年) Concessão do subsídio da melhoria do rá- cio professores/turma ou do rácio alunos/ /professor do ensino recorrente (ano lecti- vo de 2012/2013).
商訓夜中學 Escola Seong Fan	15/10/2012	\$ 3,930,500.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino re- corrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	13/11/2012	\$ 47,000.00	資助37名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de fi- nalistas de 37 alunos do ensino secundário complementar.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
商訓夜中學 Escola Seong Fan	19/12/2012	\$ 1,342,000.00	回歸教育優化班師比或師生比津貼發放。 (2012/2013學年) Concessão do subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/ /professor do ensino recorrente (ano lectivo de 2012/2013).
沙梨頭浸信學校 Escola Shá Lei Tau Cham Son	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 138,500.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 639,600.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 342,000.00	(註 Observação w)
德明學校 Escola Tak Meng	05/11/2012	\$ 70,300.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 216,000.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 342,000.00	(註 Observação w)
東南學校 Escola Tong Nam	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 390,200.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 942,000.00	(註 Observação w)
東南學校——中學部 Escola Tong Nam (Secundário)	31/05/2012	\$ 1,984.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 1,440.00	(註 Observação h)
	31/07/2012	\$ 960.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 1,160,900.00	(註 Observação t)
	07/11/2012	\$ 139,700.00	資助111名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 111 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 4,880,000.00	(註 Observação w)
同善堂中學(日校) Escola Tong Sin Tong (Diurno)	31/05/2012	\$ 1,008.00	(註 Observação g)
	21/06/2012	\$ 1,152.00	(註 Observação h)
	04/07/2012	\$ 12,500.00	第10屆全國中小學信息技術創新與實踐活動 澳門區選拔賽——教師獎金。 10.ª Edição Nacional sobre Invenção da Tecnologia Informática e Prática nos Ensinos Primário e Secundário Selecção de Macau — prémios para os professores.
	04/07/2012	\$ 1,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
同善堂中學(日校) Escola Tong Sin Tong (Diurno)	04/07/2012	\$ 1,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽 2012”的指導教師獎金。(高階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	04/07/2012	\$ 4,000.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 1,008.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 1,371,800.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 3,580,000.00	(註 Observação w)
同善堂中學(夜校) Escola Tong Sin Tong (Nocturno)	29/06/2012	\$ 350,000.00	資助舉辦進修課程。 Concessão do subsídio para realizar cursos de formação.
新華學校 Escola Xin Hua	21/06/2012	\$ 1,872.00	(註 Observação h)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 1,758,000.00	(註 Observação t)
	27/12/2012	\$ 157,700.00	資助126名高中學生畢業旅行津貼。 Concessão do subsídio para a viagem de finalistas de 126 alunos do ensino secundário complementar.
	30/12/2012	\$ 4,356,000.00	(註 Observação w)
澳門福建青年聯會 Federação da Juventude de Fukien de Macau	23/11/2011	\$ 61,800.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 25,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 34,000.00	(註 Observação j)
澳門青年聯合會 Federação de Juventude de Macau	15/12/2011	\$ 30,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 40,000.00	(註 Observação j)
	17/09/2012	\$ 30,000.00	“2011年青年獎項”的“公民教育獎”獎金。 Prémio pecuniário para o Prémio Educação Cívica dos Prémios de Juventude 2011.
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	23/11/2011	\$ 260,112.60	(註 Observação b)
	27/12/2011	\$ 232,112.20	資助舉辦“青年關心社會，共鑽研創明天”計劃。 Concessão do subsídio para realização do Projecto «Atenção dada à sociedade pelos jovens, estudando o amanhã».
	11/01/2012	\$ 98,647.40	(註 Observação a)
	29/02/2012	\$ 5,860.00	(註 Observação a)
	17/07/2012	\$ 11,989.80	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau	07/08/2012	\$ 31,846.40	資助舉辦“第7屆註冊賭博輔導員訓練課程”。 Concessão do subsídio ao «7.º Curso de formação aos agentes de aconselhamento registados na área do jogo».
	12/08/2012	\$ 443,084.10	資助舉辦“青年關心社會·共鑽研創明天”計劃。 Concessão do subsídio para realização do Projecto «Atenção dada à sociedade pelos jovens, estudando o amanhã».
	12/09/2012	\$ 249,140.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 1,638,915.00	(註 Observação o)
	05/11/2012	\$ 300,000.00	資助舉辦“共鑽研創明天”計劃。(第1期) Concessão de subsídio para realização do Projecto sobre «Atenção dada à sociedade pelos jovens, estudando o amanhã» (1.ª prestação)
葛多藝術會 Godot Art Association	26/04/2012	\$ 5,000.00	(註 Observação a)
澳門葡國童軍會 Grupo de Escuteiros Lusófonos de Macau	05/07/2012	\$ 19,315.60	(註 Observação j)
澳門管理專業協會——年青行政人員俱樂部 Grupo de Jovens Gerentes da Associação de Gestão (Management) de Macau	05/07/2012	\$ 3,000.00	
澳門街坊會聯合總會青洲社區中心青年義工組 Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	05/07/2012	\$ 122,807.70	
澳門街坊總會祐漢社區中心青年義工組 Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Iao Hon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	05/07/2012	\$ 111,500.00	
澳門街坊總會望廈社區中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Mong Há Associações dos Moradores de Macau	05/07/2012	\$ 104,000.00	
澳門工會聯合總會台山社區中心青年義工組 Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Associação Geral dos Operários de Macau	23/11/2011	\$ 24,386.20	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 15,437.70	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 62,979.50	(註 Observação j)
澳門街坊會聯合總會家庭服務中心青年義工組 Grupo de Voluntários Juvenis do Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau	23/11/2011	\$ 72,900.00	(註 Observação b)
	05/07/2012	\$ 112,000.00	(註 Observação j)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年古箏藝術團 Grupo Juvenil de Arte de Guzheng de Macau	15/03/2012	\$ 4,000.00	(註 Observação a)
濠江扶輪青年服務團 Hou Kuong Jovens Rotarios	15/12/2011	\$ 8,596.20	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 11,743.30	(註 Observação j)
白鴿巢浸信會 Igreja Baptista Pak Kap Chau	23/11/2011	\$ 52,300.00	(註 Observação b)
澳門二龍喉浸信會 Igreja Baptista Ye Lung Hau de Macau	23/11/2011	\$ 52,000.00	
基督教約書亞堂 Igreja Cristã Josué	23/11/2011	\$ 77,700.00	
基督教金巴崙長老會澳門堂 Igreja Presbiterana Cumberland de Macau	08/10/2012	\$ 1,500.00	(註 Observação a)
東方葡萄牙學會 Instituto Português do Oriente	12/07/2012	\$ 850,200.00	學費津貼。 Concessão de subsídio de propinas.
	23/07/2012	\$ 16,455.90	資助舉辦葡語水平測試預備課程。 Concessão do subsídio para realização do curso de Preparação para Exames de Certificação CAPLE.
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	31/05/2012	\$ 1,792.00	(註 Observação g)
	04/07/2012	\$ 17,000.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽 2012”的指導教師獎金。(初階及中階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível básico e a nível médio).
	04/07/2012	\$ 19,500.00	“澳門青少年綜合機械人科普活動選拔大賽 2012”的指導教師獎金。(高階類別) Competição para a Selecção de Jovens de Macau para a Actividade Ciência Robótica Integrada 2012 — prémios para os professores (todas as competições a nível avançado).
	04/07/2012	\$ 2,000.00	(註 Observação i)
	31/07/2012	\$ 2,512.00	(註 Observação k)
	05/11/2012	\$ 3,009,600.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 5,542,000.00	(註 Observação w)
魯彌士主教幼稚園 Jardim de Infância Dom José da Costa Nunes	17/04/2012	\$ 9,516.00	資助購買有關預防流感物資設備。 Concessão do subsídio para aquisição de materiais e equipamentos para prevenção contra gripe.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
魯彌士主教幼稚園 Jardim de Infância Dom José da Costa Nunes	12/10/2012	\$ 6,000.00	補發2011/2012學校年度學費津貼。 Concessão do subsídio de propinas (complementar) do ano lectivo de 2011/2012.
	05/11/2012	\$ 130,500.00	(註 Observação t)
	19/12/2012	\$ 45,600.00	(註 Observação u)
	30/12/2012	\$ 300,000.00	(註 Observação w)
	30/12/2012	\$ 609,000.00	(註 Observação v)
同善堂幼稚園 Jardim de Infância Tong Sin Tong	05/11/2012	\$ 324,000.00	(註 Observação t)
明愛幼稚園 Jardim Infantil da Cáritas	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 259,500.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 600,000.00	(註 Observação w)
鏡海學園 Jinghai Lyceum	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
華僑報 Jornal Va Kio	03/01/2012	\$ 20,160.00	資助“童真”版文藝創作獎。 Concessão do subsídio para prémios de literatura «Inocência infantil».
望廈青年之家 Lar de Jovens de Mong-Ha	17/07/2012	\$ 4,480.00	(註 Observação a)
澳門獅子會 Lions Clube de Macau	20/10/2012	\$ 15,000.00	
	16/12/2012	\$ 20,000.00	
澳門創新發明協會 Macao Innovation and Invention Association	03/09/2012	\$ 25,900.00	
澳門新勢力青年協會 Macao New Force Youth Association	30/05/2012	\$ 16,300.00	
澳門青年藝能志願工作會 Macao Youth Artistic Ability Volunteer Association	15/12/2011	\$ 50,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 44,000.00	(註 Observação j)
澳門花釀年華協會 Macao Youth Life Association	23/11/2011	\$ 2,000.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 8,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 40,000.00	(註 Observação j)
澳門青年展翅會 Macao Youth Soaring Association	15/12/2011	\$ 16,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 19,000.00	(註 Observação j)
澳門辛亥·黃埔協進會 Macao Association for Promotion The Spirit «Xinhai & Huangpu»	10/02/2012	\$ 12,000.00	(註 Observação a)
澳門浸信教會 Macao Baptist Church	30/05/2012	\$ 10,000.00	資助舉辦暑期活動。 Concessão do subsídio para realização das actividades de férias.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門浸信教會 Macau Baptist Church	09/07/2012	\$ 20,000.00	資助舉辦“澳加生活文化交流營”。 Concessão do subsídio para realização do «Convívio de intercâmbio cultural e de vida entre Macau e Canadá».
澳門浸信中學家長教師會 Macau Baptist College Parent-Teacher Association	30/05/2012	\$ 68,300.00	2012/2013學年家校合作資助。 Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola para o ano lectivo de 2012/2013.
澳門青年身心靈環保協會 Macau Body Mind Soul & Environmental Friendly Youth Association	23/11/2011	\$ 6,000.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 4,000.00	(註 Observação c)
澳門中國語文新課程研究會 Macau Chinese New Course Research Association	10/07/2012	\$ 7,500.00	資助出版書籍。 Concessão do subsídio para publicação de livros.
澳門福州十邑青年聯合會 Macau Fuzhou Shi Yi Youth Federation	24/09/2012	\$ 24,000.00	(註 Observação a)
澳門科技創新教育學會 Macau Science and Technology Innovation Education Association	31/05/2012	\$ 247,800.00	資助組織代表隊參加“2012 RoboCup青少年機械人世界盃決賽”。 Concessão do subsídio para organização dos representantes na participação do «Concurso Mundial Juvenil dos Robôs 2012».
	31/10/2012	\$ 12,000.00	資助參加研討會。 Concessão do subsídio para participação em seminários.
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	23/11/2011	\$ 84,100.00	(註 Observação b)
	27/12/2011	\$ 135,040.00	資助舉辦“課後支援計劃”。 Concessão do subsídio para realização do «Programa de apoio depois das aulas».
	02/04/2012	\$ 600,000.00	資助購買復康巴士。 Concessão de subsídio para aquisição de um autocarro de reabilitação.
	12/09/2012	\$ 76,982.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 78,970.00	(註 Observação o)
	25/10/2012	\$ 28,900.00	資助長者及殘疾人士學習。(2012年9月份) Concessão de subsídio para a aprendizagem dos idosos e deficientes (Setembro de 2012).
澳門科技大學 Macau University of Science and Technology	15/12/2011	\$ 148,807.30	(註 Observação d)
澳門青年互聯空間協會 Macau Youth Association of Internet Space	08/11/2012	\$ 5,000.00	(註 Observação a)

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
基督教聖約教會澳門區會 Missão Aliança da Igreja da Noruega (Campo de Macau)	23/11/2011	\$ 45,845.40	(註 Observação b)
澳門電影電視傳媒協會 Movie-Television-Media Association of Macau	31/08/2012	\$ 10,000.00	(註 Observação a)
澳門物理暨教育研究會 Physics and Education Research Association of Macau	25/05/2012	\$ 118,700.00	資助參加物理青年教師教學大賽。 Concessão de subsídio para participar na Competição Didáctica dos Jovens Professores das Ciências Físicas.
教學人員 Pessoal docente	14/11/2012	\$ 141,761,201.00	教學人員專業發展津貼和年資獎金的財政預留。(2012/2013學年) Subsídio para o desenvolvimento profissional e cabimentação de atribuições de prémios de antiguidade dos docentes (ano lectivo 2012/2013).
澳門思匯網絡 Rede de Convergência de Sabedoria de Macau	15/12/2011	\$ 31,000.00	(註 Observação d)
鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco	23/11/2011	\$ 231,500.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 9,200.00	(註 Observação c)
	11/01/2012	\$ 258,700.00	資助舉辦課後多元發展計劃。(1月至6月) Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversificado após as aulas (Janeiro a Junho).
	02/02/2012	\$ 363,092.70	資助舉辦課後多元發展計劃。(2月至7月) Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversificado após as aulas (Fevereiro a Julho).
	24/05/2012	\$ 234,850.00	資助舉辦課後多元發展計劃。(7月至12月) Concessão do subsídio para realização do programa de desenvolvimento diversificado após as aulas (Julho a Dezembro).
	05/07/2012	\$ 86,600.00	(註 Observação j)
	12/09/2012	\$ 130,032.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 1,599,430.00	(註 Observação o)
參與“持續進修發展計劃”的15歲或以上的澳門居民 Residentes de Macau, com idade igual ou superior a 15 anos, participantes no «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo»	24/07/2012	\$ 2,494,330.00	向2012年8月至11月期間參與納入“持續進修發展計劃”本地課程或證照考試的進修資助(受資助居民人次數: 630)。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação locais, entre Agosto e Novembro de 2012, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» (n.º de residentes financiados: 630).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
參與“持續進修發展計劃”的15歲或以上的澳門居民 Residentes de Macau, com idade igual ou superior a 15 anos, participantes no «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo»	24/07/2012	\$ 32,982,152.00	向2012年6月至9月期間參與納入“持續進修發展計劃”本地課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：20,044）。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação locais, entre Junho e Setembro de 2012, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» (n.º de residentes financiados: 20 044).
	27/09/2012	\$ 4,140,936.00	向2011年9月至2012年8月期間參與納入“持續進修發展計劃”外地課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：844）。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação exterior, entre Setembro de 2011 a Agosto de 2012, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» (n.º de residentes financiados: 844).
	16/10/2012	\$ 3,830,850.00	向2011年9月至2012年9月期間參與納入“持續進修發展計劃”外地課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：781）。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação exterior, entre Setembro de 2011 a Setembro de 2012, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» (n.º de residentes financiados: 781).
	26/10/2012	\$ 23,502,348.00	向2012年7月至11月期間參與納入“持續進修發展計劃”本地課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：19,293）。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação locais, entre Julho e Novembro de 2012, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» (n.º de residentes financiados: 19 293).
	20/11/2012	\$ 3,426,688.00	向2011年10月至2012年10月期間參與納入“持續進修發展計劃”外地課程或證照考試的進修資助（受資助居民人次數：707）。 Atribuição de um subsídio para financiar a participação em cursos ou exames de credenciação exterior, entre Outubro de 2011 e Outubro de 2012, abrangidos pelo «Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo» (n.º de residentes financiados: 707).

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門中區扶輪青年服務團 Rotaract Club de Macau Central	15/12/2011	\$ 6,000.00	(註 Observação c)
松山扶輪青年服務團 Rotaract Club of Guia	15/12/2011	\$ 35,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 15,400.00	(註 Observação j)
澳門扶輪青年團 Rotaract Clube de Macau	15/12/2011	\$ 13,500.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 57,000.00	(註 Observação j)
澳門嘉諾撒聖心女子中學家長教師會(幼稚園) Sacred Heart Canossian College Macau Parents & Teachers Association (Kindergarten)	30/05/2012	\$ 12,300.00	2012/2013學年家校合作資助。 Concessão do subsídio para cooperação entre a família e a escola para o ano lectivo de 2012/2013.
澳門循道衛理聯合教會社會服務處 Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau	12/09/2012	\$ 88,148.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 382,555.00	(註 Observação o)
利瑪竇中學附屬小學暨幼稚園 Secção Infantil e Primária do Colégio Mateus Ricci	05/11/2012	\$ 369,900.00	(註 Observação t)
筷子基坊眾互助會青年部 Secção Juvenil da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei	05/07/2012	\$ 120,000.00	(註 Observação j)
澳門馬場黑沙環祐漢新邨居民聯誼會青年部 Secção Juvenil da Associação de Confraternização dos Moradores do Bairro do Antigo Hipódromo Areia Preta e Iao Hon de Macau	05/07/2012	\$ 51,000.00	
澳門中國語文學會青年部 Secção Juvenil da Associação de Literatura Chinesa de Macau	05/07/2012	\$ 35,000.00	
新馬路坊眾互助會——青年部 Secção Juvenil da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores da Avenida Almeida Ribeiro	05/07/2012	\$ 39,000.00	
澳門義務工作者協會青年義工組 Secção Juvenil da Associação de Voluntários do Serviço Social de Macau	23/11/2011	\$ 26,000.00	
	15/12/2011	\$ 63,086.00	(註 Observação d)
	05/07/2012	\$ 125,000.00	(註 Observação j)
澳門中山三鄉同鄉會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Conterrâneos da Povoação de Sám Heong, de Macau	05/07/2012	\$ 42,000.00	(註 Observação j)
澳門中山同鄉聯誼會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Conterrâneos de Chong San de Macau	05/07/2012	\$ 53,000.00	
澳門番禺同鄉會青年委員會 Secção Juvenil da Associação dos Naturais de Pun U de Macau	05/07/2012	\$ 3,500.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門公務專業人員協會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Técnicos da Administração Pública de Macau	05/07/2012	\$ 38,000.00	(註 Observação j)
澳門循道衛理聯合教會社會服務處建華家庭服務 中心(青年部) Secção Juvenil do Centro de Apoio à Família «Kin Wa» da Secção da Igreja Metodista de Macau	23/11/2011	\$ 56,800.00	(註 Observação b)
	15/12/2011	\$ 10,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 55,143.90	(註 Observação j)
普世博愛運動青年組 Secção Juvenil do Movimento dos Focolares (Obra de Maria)	15/12/2011	\$ 20,000.00	(註 Observação c)
	05/07/2012	\$ 62,000.00	(註 Observação j)
聖公會(澳門)蔡高中學(夜間部) Sheng Kung Hui Choi Kou Escola (Macau) (Nocturno)	15/10/2012	\$ 2,997,000.00	回歸教育津貼。(2012/2013學年第1期) Concessão do subsídio para o ensino re- corrente (1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).
	21/11/2012	\$ 6,900.00	追加2011/2012學年第2期回歸教育津貼。 Reforçar o subsídio de ensino recorrente da 2.ª parte do ano lectivo de 2011/2012.
聖公會(澳門)蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau)	31/05/2012	\$ 2,640.00	(註 Observação g)
	11/06/2012	\$ 1,500.00	資助參加“2012年澳門高中學生化學普及活 動”。 Concessão do subsídio para participação no Concurso de Química dos Alunos do Ensino Secundário Complementar de Ma- cau 2012.
	31/07/2012	\$ 2,112.00	(註 Observação k)
	17/10/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação s)
	05/11/2012	\$ 348,000.00	(註 Observação t)
	30/12/2012	\$ 6,468,000.00	(註 Observação w)
聖公會(澳門)蔡高中學(分校) Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau) (Sucursal)	05/11/2012	\$ 2,327,500.00	(註 Observação t)
聖公會澳門蔡高中學(夜間部) Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Nocturno)	19/12/2012	\$ 488,000.00	回歸教育優化班師比或師生比津貼發放。 (2012/2013學年) Concessão do subsídio da melhoria do rá- cio professores/turma ou do rácio alunos/ /professor do ensino recorrente (ano lecti- vo de 2012/2013).
澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sün Tou Tong de Macau	06/02/2012	\$ 63,641.20	資助舉辦2012年度活動。 Concessão do subsídio para realização de actividades em 2012.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	27/06/2012	\$ 97,700.00	(註 Observação a)
	08/08/2012	\$ 12,000.00	資助舉辦巡迴兒童劇。 Concessão do subsídio para realização do Teatro Infantil Itinerante.
澳門基督少年軍 The Boys' Brigade, Macau	23/11/2011	\$ 14,386.40	(註 Observação b)
澳門舞者工作室 The Dancer Studio Macao	22/05/2012	\$ 20,000.00	(註 Observação a)
	04/09/2012	\$ 15,000.00	
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	25/04/2012	\$ 94,000.00	資助舉辦“紀念五·四青年節”系列活動。 Concessão do subsídio para realização de uma série de actividades comemorativas do «Movimento dos estudantes de 4 de Maio».
	09/07/2012	\$ 13,634.10	資助“輔助新來澳學生學習計劃”。 Concessão do subsídio para o Projecto de Apoio à Aprendizagem dos Alunos Imigrantes.
	07/08/2012	\$ 60,880.00	資助購買設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos.
	12/09/2012	\$ 284,305.00	(註 Observação n)
	18/09/2012	\$ 2,290,747.50	(註 Observação o)
澳門城市大學 Universidade da Cidade de Macau	15/12/2011	\$ 215,000.00	(註 Observação d)
澳門大學 Universidade de Macau	05/12/2012	\$ 1,029,600.00	資助在職教師培訓課程學費。(2012/2013學年) Concessão do subsídio para as propinas dos cursos de formação de docentes (ano lectivo 2012/2013).
澳門和聲 Vozes de Macau	24/11/2012	\$ 13,000.00	(註 Observação a)
何妙珠 Ho Mio Chu	16/04/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação e)
劉傑銘 Lao Kit Meng	16/04/2012	\$ 30,000.00	
周婉瑩 Zhou Wanying	16/04/2012	\$ 30,000.00	
周紅 Chao Hong	16/04/2012	\$ 30,000.00	
岑慧愉 Sam Wai U	16/04/2012	\$ 30,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張玉貞 Cheong Iok Cheng	16/04/2012	\$ 25,000.00	(註 Observação e)
徐洛琳 Choi Lok Lam	16/04/2012	\$ 34,000.00	
施凱怡 Shi Kaiyi	16/04/2012	\$ 30,000.00	
施婉清 Shi Wanqing	16/04/2012	\$ 30,000.00	
施慧慧 Shi Huihui	16/04/2012	\$ 30,000.00	
李璐瑜 Lei Lou U	16/04/2012	\$ 30,000.00	
林凱穎 Lam Hoi Weng	16/04/2012	\$ 30,000.00	
梁小青 Leong Sio Cheng	16/04/2012	\$ 25,000.00	
王靖煒 Wong Cheng Wai	16/04/2012	\$ 25,000.00	
蕭永權 Sio Weng Kun	16/04/2012	\$ 30,000.00	
蕭浩邦 Sio Hou Pong	16/04/2012	\$ 25,000.00	
蕭紅茹 Sio Hong U	16/04/2012	\$ 30,000.00	
蘇柏芝 Sou Pak Chi	16/04/2012	\$ 30,000.00	
譚奧敏 Tam Ou Man	16/04/2012	\$ 30,000.00	
邱詩婷 Iao Si Teng	16/04/2012	\$ 30,000.00	
鄧淑明 Tang Sok Meng	16/04/2012	\$ 30,000.00	
關清清 Kuan Cheng Cheng	16/04/2012	\$ 25,000.00	
陳嘉琦 Chan Ka Kei	16/04/2012	\$ 30,000.00	
陳曉彤 Chan Hio Tong	16/04/2012	\$ 34,000.00	
陳曉紅 Chen Xiaohong	16/04/2012	\$ 30,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳榕兒 Chan Iong I	16/04/2012	\$ 30,000.00	(註 Observação e)
陳素媚 Chan Sou Mei	16/04/2012	\$ 25,000.00	
陳顏纓 Chan Ngan Ieng	16/04/2012	\$ 25,000.00	
高泳詩 Kou Weng Si	16/04/2012	\$ 34,000.00	
黃可盈 Wong Hoi Ieng	16/04/2012	\$ 30,000.00	
黃婉芳 Wong Un Fong	16/04/2012	\$ 30,000.00	
黃家敏 Wong Ka Man	16/04/2012	\$ 30,000.00	
黃秋婷 Wong Chao Teng	16/04/2012	\$ 25,000.00	
李永健 Lei Weng Kin	10/05/2012	\$ 40,000.00	
伍志峰 Ng Chi Fong	29/05/2012	\$ 10,010.00	(註 Observação f)
何珮瑜 Ho Pui U	29/05/2012	\$ 420.00	
劉佩玲 Lao Pui Leng	29/05/2012	\$ 4,130.00	
占敏兒 Chim Man I	29/05/2012	\$ 3,675.00	
施偉強 Si Wai Keong	29/05/2012	\$ 7,805.00	
李嘉明 Li Jia Ming	29/05/2012	\$ 4,357.50	
林家豪 Lam Ka Hou	29/05/2012	\$ 3,360.00	
梁寶欣 Leong Pou Ian	29/05/2012	\$ 4,025.00	
梁燦旭 Leong Chan Iok	29/05/2012	\$ 2,782.50	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
羅浩賢 Roberto da Rosa	29/05/2012	\$ 1,715.00	(註 Observação f)
胡浩然 Wu Hou In	29/05/2012	\$ 4,865.00	
胡艷冰 Wu Im Peng	29/05/2012	\$ 4,357.50	
陳俊健 Chan Chon Kin	29/05/2012	\$ 4,007.50	
陳定邦 Chan Teng Pong	29/05/2012	\$ 6,685.00	
馮欣祺 Fong Ian Kei	29/05/2012	\$ 1,732.50	
區碧池 Ao Pek Chi	20/07/2012	\$ 3,762.50	資助追溯“提供實習機會——實習津貼”。 (2012年7月至11月) Concessão do subsídio de estágio a «Ocupação oferecida para os Jovens» (Julho a Novembro de 2012).
梁樂瑤 Leong Lok Io	20/07/2012	\$ 2,047.50	
	20/07/2012	\$ 2,625.00	
黃羽玲 Wong U Leng	20/07/2012	\$ 1,487.50	
伍志峰 Ng Chi Fong	31/08/2012	\$ 2,415.00	(註 Observação m)
何珮瑜 Ho Pui U	31/08/2012	\$ 1,225.00	
占敏兒 Chim Man I	31/08/2012	\$ 1,190.00	
施偉強 Si Wai Keong	31/08/2012	\$ 1,487.50	
李嘉明 Li Jia Ming	31/08/2012	\$ 2,590.00	
梁寶欣 Leong Pou Ian	31/08/2012	\$ 787.50	
梁燦旭 Leong Chan Iok	31/08/2012	\$ 420.00	
羅浩賢 Roberto da Rosa	31/08/2012	\$ 1,505.00	
胡浩然 Wu Hou In	31/08/2012	\$ 2,100.00	
胡艷冰 Wu Im Peng	31/08/2012	\$ 840.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades	
陳俊健 Chan Chon Kin	31/08/2012	\$ 140.00	(註 Observação m)	
陳定邦 Chan Teng Pong	31/08/2012	\$ 1,347.50		
馮欣祺 Fong Ian Kei	31/08/2012	\$ 455.00		
梁少培 Leong Sio Pui	17/09/2012	\$ 30,000.00	“2011年青年獎項”的“青年服務獎”獎金。 Prémio pecuniário para o Prémio Serviço Juvenil dos Prémios de Juventude 2011.	
伍志峰 Ng Chi Fong	19/09/2012	\$ 2,362.50	(註 Observação r)	
何珮瑜 Ho Pui U	19/09/2012	\$ 840.00		
占敏兒 Chim Man I	19/09/2012	\$ 2,520.00		
施偉強 Si Wai Keong	19/09/2012	\$ 1,015.00		
李嘉明 Li Jia Ming	19/09/2012	\$ 2,345.00		
梁寶欣 Leong Pou Ian	19/09/2012	\$ 140.00		
胡浩然 Wu Hou In	19/09/2012	\$ 2,135.00		
陳俊健 Chan Chon Kin	19/09/2012	\$ 1,225.00		
陳定邦 Chan Teng Pong	19/09/2012	\$ 700.00		
伍志峰 Ng Chi Fong	19/09/2012	\$ 2,012.50		(註 Observação q)
何珮瑜 Ho Pui U	19/09/2012	\$ 1,155.00		
占敏兒 Chim Man I	19/09/2012	\$ 560.00		
施偉強 Si Wai Keong	19/09/2012	\$ 910.00		
李嘉明 Li Jia Ming	19/09/2012	\$ 1,365.00		
林家豪 Lam Ka Hou	19/09/2012	\$ 140.00		

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades	
梁寶欣 Leong Pou Ian	19/09/2012	\$ 910.00	(註 Observação q)	
羅浩賢 Roberto da Rosa	19/09/2012	\$ 315.00		
胡浩然 Wu Hou In	19/09/2012	\$ 1,295.00		
陳俊健 Chan Chon Kin	19/09/2012	\$ 1,330.00		
陳定邦 Chan Teng Pong	19/09/2012	\$ 560.00		
伍志峰 Ng Chi Fong	19/09/2012	\$ 1,995.00	(註 Observação p)	
何珮瑜 Ho Pui U	19/09/2012	\$ 1,032.50		
占敏兒 Chim Man I	19/09/2012	\$ 805.00		
施偉強 Si Wai Keong	19/09/2012	\$ 1,890.00		
李嘉明 Li Jia Ming	19/09/2012	\$ 2,660.00		
林家豪 Lam Ka Hou	19/09/2012	\$ 490.00		
梁寶欣 Leong Pou Ian	19/09/2012	\$ 630.00		
梁燦旭 Leong Chan Iok	19/09/2012	\$ 420.00		
羅浩賢 Roberto da Rosa	19/09/2012	\$ 1,015.00		
胡浩然 Wu Hou In	19/09/2012	\$ 2,065.00		
胡艷冰 Wu Im Peng	19/09/2012	\$ 770.00		
陳俊健 Chan Chon Kin	19/09/2012	\$ 1,295.00		
陳定邦 Chan Teng Pong	19/09/2012	\$ 227.50		
李嘉明 Li Jia Ming	12/10/2012	\$ 7,000.00		補發2011/2012學校年度學費津貼。 Concessão do subsídio de propinas (complementar) do ano lectivo de 2011/2012.
劉曉恩 Lao Hio Ian	22/10/2012	\$ 20,000.00		學費津貼。 Concessão de subsídio de propinas.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
張梁威 Cheong Leong Wai	22/10/2012	\$ 6,500.00	學費津貼。 Concessão de subsídio de propinas.
黃明珠 Huang MingZhu	22/10/2012	\$ 8,000.00	
溫瑞興 Wan Soi Heng	08/11/2012	\$ 7,000.00	
區碧池 Ao Pek Chi	30/11/2012	\$ 825.00	資助“提供實習機會”。(2012年12月至2013年5月) Concessão do subsídio de estágio a «Ocupação oferecida para os Jovens» (Dezembro de 2012 a Maio de 2013).
梁樂瑤 Leong Lok Io	30/11/2012	\$ 875.00	資助“提供實習機會”。(2012年12月至2013年5月) Concessão do subsídio de estágio a «Ocupação oferecida para os Jovens» (Dezembro de 2012 a Maio de 2013).

註：

- a. 資助舉辦活動。
- b. 資助2012年“關懷青少年成長資助”計劃。
- c. 資助2012年青年社團年度活動。(第1期)
- d. 2012年澳門青年社會調查研究資助計劃。
- e. 資助優秀學生修讀教育課程計劃。
- f. 資助舉辦“休閒大使計劃”實習津貼。(2012年7月至8月)
- g. “中學生普及藝術教育計劃——鑑賞國粹·細味戲曲”組織費用。
- h. “中學生普及藝術教育計劃——品味傳統·共賞中樂”組織費用。
- i. “澳門青少年科技創新作品選拔活動2012”的教師獎金。
- j. 資助2012年青年社團年度活動。(第2期)

Observações:

- a. Concessão do subsídio para realização de actividades.
- b. Concessão do subsídio para o plano de financiamento «Cuidar do crescimento dos jovens» de 2012.
- c. Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2012 (1.ª prestação).
- d. Plano de financiamento «Pesquisa e análise social sobre os jovens em Macau» de 2012.
- e. Concessão do subsídio para o plano de Apoio Financeiro para atrair os alunos excelentes para frequentar o curso de Educação.
- f. Concessão do subsídio para realização do estágio de «Plano de embaixador de passatempo» (Julho a Agosto 2012).
- g. Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário — Appreciar a Essência Nacional • Saborear a Ópera Chinesa — despesas de organização.
- h. Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário — Saborear a Tradição • Appreciar em Conjunto a Música Chinesa — despesas de organização.
- i. Selecção dos Trabalhos de Invenção Tecnológica dos Jovens de Macau 2012 — prémios para os professores.
- j. Concessão do subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2012 (2.ª prestação).

k. “中學生普及藝術教育計劃——親親中國傳統表演藝術”
組織費用。

l. 資助組織學生及青年參與航天人員到訪本澳的各項活動。

m. “休閒大使計劃” 實習津貼。(2012年9月)

n. 資助輔導機構開展幼兒教育輔導服務。(2012/2013學年第2期)

o. 資助為本澳學校提供駐校學生輔導服務。(2012/2013學年第1期之下半期)

p. “休閒大使計劃” 實習津貼。(2012年10月)

q. “休閒大使計劃” 實習津貼。(2012年11月)

r. “休閒大使計劃” 實習津貼。(2012年12月)

s. 資助不牟利私立教育機構會計帳目編製。

t. 書簿津貼。(2012/2013學年)

u. 資助2012/2013學年融合教育。(第1期)

v. 學費津貼。(2012/2013學年第1期)

w. 為優化班師比或師生比發放津貼。(2012/2013學年)

二零一三年二月二十六日於教育暨青年局

局長 梁勵

(是項刊登費用為 \$119,403.00)

k. Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário – Sentir a Arte Tradicional Chinesa – despesas de organização.

l. Concessão de subsídio para participação nas actividades do encontro entre os valorosos astronautas e os estudantes de Macau.

m. Concessão do subsídio para estágio de «Plano de embaixador de passatempo» (Setembro de 2012).

n. Concessão de subsídio para prestação de serviço de aconselhamento a alunos do ensino infantil (2.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).

o. Concessão do subsídio para prestação de serviços de aconselhamento aos alunos nas escolas de Macau (2.ª metade da 1.ª prestação do ano lectivo de 2012/2013).

p. Concessão do subsídio para estágio de «Plano de embaixador de passatempo» (Outubro de 2012).

q. Concessão do subsídio para estágio de «Plano de embaixador de passatempo» (Novembro de 2012).

r. Concessão do subsídio para estágio de «Plano de embaixador de passatempo» (Dezembro de 2012).

s. Concessão do subsídio para a elaboração de contas das instituições educativas particulares sem fins lucrativos.

t. Subsídio para aquisição de manuais escolares (Ano lectivo de 2012/2013).

u. Concessão do subsídio para o ensino integrado no ano lectivo de 2012/2013 (1.ª prestação).

v. Concessão de subsídio de propinas (1.ª prestação do ano lectivo 2012/2013).

w. Concessão do subsídio para melhoria do rácio turma/professor ou do rácio professor/aluno (ano lectivo de 2012/2013).

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 26 de Fevereiro de 2013.

A Directora dos Serviços, *Leong Lai*.

(Custo desta publicação \$ 119 403,00)

教育發展基金

名單

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的九月一日第 54/GM/97號批示，教育發展基金現公布二零一二年第四季度財政資助名單：

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Fundo de Desenvolvimento Educativo publicar a listagem dos apoios concedidos no 4.º trimestre de 2012:

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聾人服務中心 Centro de Apoio a Surdos	06/06/2012	\$ 77,000.00	資助維修工程及設備購置。 Concessão do subsídio para obras de reparação e aquisição de equipamentos.
啟智中心 Centro de Desenvolvimento Infantil	11/06/2012	\$ 512,550.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括學生評核改進、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as melhorias da avaliação dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	27/12/2012	\$ 66,000.00	註 Observações b
啟聰中心 Centro de Educação para Crianças com Problemas de Audição	27/08/2012	\$ 1,187,700.00	資助更改場所間格工程。 Concessão do subsídio para obras de alteração das divisórias da instalação.
聖安東尼幼稚園 Centro de Educação Infantil «Santo António»	11/06/2012	\$ 435,350.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新及圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo actividades das promoções para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
播道成人教育中心 Centro de Educação Permanente Evangélica	18/10/2012	\$ 21,900.00	資助購置教學設備。 Concessão do subsídio para aquisição de equipamentos educativos.
宣信教育中心 Centro de Educação Simpson	21/11/2012	\$ 1,366,700.00	資助2012/2013學年“校園新領域”校園適應學習計劃。 Concessão do subsídio para realização do plano «Aprendizagem Nova Escola» para apoiar os alunos na adaptação à vida escolar no ano lectivo 2012/2013.
聖公會中學（澳門） Colégio Anglicano de Macau	11/06/2012	\$ 3,111,000.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、科學教育、藝術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會中學（澳門） Colégio Anglicano de Macau	11/06/2012		educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, ensino das ciências, educação artística, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	02/08/2012	\$ 39,600.00	資助開展2012/2013學年音樂教育發展計劃。 Concessão do subsídio para a realização do plano de desenvolvimento da Educação Musical do ano lectivo 2012/2013.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 174,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 36,000.00	註 Observações c
聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa)	11/06/2012	\$ 3,308,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	03/08/2012	\$ 388,000.00	資助緊急校舍維修工程。 Concessão do subsídio para obras urgentes de reparação do edifício escolar.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 162,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 34,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 290,400.00	註 Observações d
聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Inglesa)	11/06/2012	\$ 4,257,700.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、開放校園設施、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
<p>聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção In- glesa)</p>	11/06/2012		<p>Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, abertura ao público das instalações escolares, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.</p>
	03/08/2012	\$ 344,000.00	<p>資助校舍外圍牆緊急維修工程。 Concessão do subsídio para obras urgentes de reparação da parede exterior do edifício escolar.</p>
	23/11/2012	\$ 3,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 24,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 495,000.00	註 Observações d
<p>聖若瑟教區中學（第一校） Colégio Diocesano de São José (1)</p>	11/06/2012	\$ 1,017,000.00	<p>資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、課程/教學研究、語言學習、藝術教育、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, estudo do currículo/ensino, aprendizagem das línguas, educação artística, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.</p>
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
<p>聖若瑟教區中學（第二、三校） Colégio Diocesano de São José (2 e 3)</p>	11/06/2012	\$ 1,506,250.00	<p>資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括語言學習、藝術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de aprendizagem das línguas, educação artística,</p>

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟教區中學（第二、三校） Colégio Diocesano de São José (2 e 3)	11/06/2012		reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
聖若瑟教區中學（二、三校）（夜間部） Colégio Diocesano de São José (2 e 3) (Nocturno)	11/06/2012	\$ 142,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo a formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
聖若瑟教區中學第五校（中文部） Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Chinesa)	11/06/2012	\$ 2,108,650.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	31/07/2012	\$ 1,121,650.00	資助開展中長期計劃（第二年）。 Concessão do subsídio para a realização do segundo ano do plano a médio e longo prazo.
	27/12/2012	\$ 56,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 35,000.00	註 Observações c
聖若瑟教區中學第五校（英文部） Colégio Diocesano de São José 5 (Secção Inglesa)	11/06/2012	\$ 265,100.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、語言學習、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, aprendizagem das línguas, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖若瑟教區中學（第四校） Colégio Diocesano de São José (4)	11/06/2012	\$ 603,200.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
陳瑞祺永援中學（分校） Colégio do Perpétuo Socorro Chan Sui Ki (Sucursal)	11/06/2012	\$ 1,543,600.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、藝術教育、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	30/12/2012	\$ 165,000.00	註 Observações d
嘉諾撒聖心中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus	11/06/2012	\$ 1,960,700.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括資訊科技教育、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo ensino da tecnologia de informação, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	05/11/2012	\$ 772,200.00	資助校舍修葺工程和設備購置。 Concessão do subsídio para obras de reparação do edifício escolar e aquisição de equipamentos.
	27/12/2012	\$ 196,000.00	註 Observações b

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
嘉諾撒聖心中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus	27/12/2012	\$ 40,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 297,000.00	註 Observações d
嘉諾撒聖心英文中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Inglesa)	11/06/2012	\$ 2,712,650.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção de leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 1,000.00	註 Observações e
	27/12/2012	\$ 24,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 24,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 422,400.00	註 Observações d
鮑思高粵華小學（中文部） Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Chinesa)	11/06/2012	\$ 3,244,700.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	19/07/2012	\$ 140,300.00	資助更換體育館冷氣水塔工程。 Concessão do subsídio para substituição dos depósitos acumuladores de água dos aparelhos de ar condicionado do ginásio.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鮑思高粵華小學（中文部） Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Chinesa)	19/09/2012	\$ 47,000.00	資助體育館緊急修樹工程。 Concessão do subsídio para obras urgentes de podas de árvores do campo desportivo.
	23/11/2012	\$ 1,000.00	註 Observações e
	12/12/2012	\$ 237,600.00	註 Observações d
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 44,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 110,000.00	註 Observações c
鮑思高粵華小學（英文部） Colégio Dom Bosco (Yuet Wah) (Secção Inglesa)	11/06/2012	\$ 252,250.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括校本培訓、餘暇活動及圖書與刊物。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo a formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações.
利瑪竇中學（中學部） Colégio Mateus Ricci (Secundário)	11/06/2012	\$ 2,363,900.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、家校合作、促進學生會健康發展、設立多元健體中心、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, cooperação entre a família e a escola, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, criação de um centro desportivo diversificado, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 82,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 264,000.00	註 Observações d
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	11/06/2012	\$ 2,874,200.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki	11/06/2012		Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 110,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 77,000.00	註 Observações c
粵華中文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Chinesa)	11/06/2012	\$ 4,737,800.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 24,880.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 78,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 24,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 495,000.00	註 Observações d
粵華英文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Inglesa)	11/06/2012	\$ 345,800.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括校本培訓、餘暇活動及圖書與刊物。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo a formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
粵華英文中學 Colégio Yuet Wah (Secção Inglesa)	14/12/2012	\$ 24,880.00	註 Observações a
明愛學校 Escola Cáritas de Macau	11/06/2012	\$ 407,650.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo a reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 36,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 6,000.00	註 Observações c
澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau	11/06/2012	\$ 4,497,000.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、融合教育、職業技術教育、語言學習、促進學生學習成功、藝術教育、學生評核改進、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, ensino integrado, ensino técnico-profissional, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, melhoria da avaliação dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 344,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 128,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 85,800.00	註 Observações d
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	11/06/2012	\$ 8,007,500.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai	11/06/2012		Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 225,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 110,000.00	註 Observações c
	28/12/2012	\$ 5,000,000.00	資助天台和教師培訓中心工程。 Concessão do subsídio para obras no terraço e no centro de formação de professores.
菜農子弟學校(分校) Escola Choi Nong Chi Tai (Sucursal)	11/06/2012	\$ 2,634,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	09/11/2012	\$ 17,000,000.00	資助馬場永寧街校舍工程與設備購置。 Concessão do subsídio para obras do edifício escolar, sito na Rua da Tranquilidade e aquisição de equipamentos.
	27/12/2012	\$ 11,000.00	註 Observações b
澳門中德學校 Escola Chong Tak de Macau	11/06/2012	\$ 1,187,600.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、開放校園設施、學校健康促進、姐妹學校交流、促進學生學習成功、藝術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, abertura ao público das instalações escolares, promoção

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門中德學校 Escola Chong Tak de Macau	11/06/2012		da saúde escolar, intercâmbio entre as escolas geminadas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	19/09/2012	\$ 46,000.00	資助校舍緊急防漏工程。 Concessão do subsídio para obras urgentes de prevenção de infiltrações do edifício escolar.
	23/11/2012	\$ 51,100.00	資助校舍消防系統緊急防漏工程。 Concessão do subsídio para obras urgentes de prevenção de infiltrações no sistema de protecção contra o incêndio do edifício escolar.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial	11/06/2012	\$ 850,150.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 6,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 138,600.00	註 Observações d
聖善學校 Escola Dom João Paulino	11/06/2012	\$ 744,700.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、藝術教育、學生評核改進、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, melhoria da

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖善學校 Escola Dom João Paulino	11/06/2012		avaliação dos alunos, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	12/09/2012	\$ 3,000.00	資助禮堂捲閘緊急維修工程。 Concessão do subsídio para obras de reparação urgente do portão automático do auditório.
婦聯學校 Escola da Associação das Mulheres de Macau	11/06/2012	\$ 820,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 7,100,000.00	婦聯學校馬揸度博士大馬路新建校舍工程（第一期資助）。 Concessão do subsídio à Escola da Associação das Mulheres de Macau — Novo Edifício Escolar — Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, Macau (1.ª prestação).
聖家學校 Escola da Sagrada Família	11/06/2012	\$ 1,461,200.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖家學校 Escola da Sagrada Família	27/12/2012	\$ 248,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 8,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 264,000.00	註 Observações d
聯合國學校 Escola das Nações	11/06/2012	\$ 1,786,750.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção de leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 18,910.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 72,000.00	註 Observações b
澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau	11/06/2012	\$ 4,449,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括語言學習、閱讀推廣、品德教育、藝術教育、學校健康促進、促進學生學習成功、資訊科技教育、科學教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de aprendizagem das línguas, promoção da leitura, educação moral, educação artística, promoção da saúde escolar, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das tecnologias de informação, ensino das ciências, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	13/07/2012	\$ 6,200,000.00	校舍四樓擴建工程 - 補充資助。 Concessão do subsídio suplementar para obras de ampliação do 4.º andar do edifício escolar.
	27/12/2012	\$ 104,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 963,600.00	註 Observações d

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖瑪沙利羅學校 Escola de Santa Maria Mazzarello	11/06/2012	\$ 1,040,000.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 262,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 165,000.00	註 Observações d
聖德蘭學校 Escola de Santa Teresa	11/06/2012	\$ 1,155,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、家校合作、促進學生學習成功、藝術教育、融合教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, cooperação entre a família e a escola, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, ensino integrado, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 22,000.00	註 Observações b
九澳聖若瑟學校 Escola de São José de Ká Hó	11/06/2012	\$ 746,750.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、藝術教育、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
九澳聖若瑟學校 Escola de São José de Ká Hó	11/06/2012		Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 338,400.00	發放2012/2013學年“促進學校發展津貼”補充資助。 Concessão de subsídio suplementar para promoção do desenvolvimento da escola no ano lectivo 2012/2013.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
濠江中學附屬英才學校 Escola de Talentos Anexa à Escola Hou Kong	11/06/2012	\$ 1,002,600.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、藝術教育、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	11/06/2012	\$ 1,672,550.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、融合教育、藝術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino integrado, educação artística, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário	19/07/2012	\$ 57,500.00	資助洗手間緊急排污渠淤塞維修工程。 Concessão do subsídio para obras urgentes de reparação e desobstrução dos esgotos das casas de banho.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
雷鳴道主教紀念學校 Escola Dom Luís Versiglia	11/06/2012	\$ 1,701,050.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、促進學生學習成功、藝術教育、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 701,600.00	發放2012/2013學年“促進學校發展津貼”補充資助。 Concessão de subsídio suplementar para promoção do desenvolvimento da escola no ano lectivo 2012/2013.
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	03/05/2012	\$ 300,000.00	註 Observações g
	23/05/2012	\$ 775,000.00	註 Observações f
	11/06/2012	\$ 1,526,450.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção de leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau	11/06/2012	\$ 2,368,150.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção de leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	29/06/2012	\$ 25,000.00	2012/2013學年“幼兒教育課程先導計劃”（第二階段）修改計劃。 Concessão do subsídio para o Plano Piloto do currículo do ensino infantil (2.ª fase), no ano lectivo 2012/2013 — alteração do plano.
	19/09/2012	\$ 113,500.00	資助校舍修葺與設備更新（搬遷電腦室）。 Concessão do subsídio para reparação do edifício escolar e renovação dos equipamentos (mudança da localização da sala de informática).
	23/11/2012	\$ 8,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 40,700.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 56,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 99,000.00	註 Observações d
沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane	11/06/2012	\$ 832,500.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane	30/12/2012	\$ 184,800.00	註 Observações d
海星中學 Escola Estrela do Mar	11/06/2012	\$ 500,050.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	11/06/2012	\$ 3,961,700.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、職業技術教育、藝術教育、課程與教學革新、開放校園設施、校舍修葺、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, ensino técnico-profissional, educação artística, inovação curricular e do ensino, abertura ao público das instalações escolares, reparação de edifícios escolares, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 47,600.00	註 Observações a
	30/12/2012	\$ 476,300.00	註 Observações d
海星中學(夜間部) Escola Estrela do Mar (Nocturno)	11/06/2012	\$ 7,200.00	2012/2013學年“學校發展計劃”校本培訓資助。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013) relativo a actividade de formação da própria escola.
氹仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa	11/06/2012	\$ 3,474,550.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos,

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
氹仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa	11/06/2012		formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
氹仔坊眾學校(分校) Escola Fong Chong da Taipa (Sucursal)	11/06/2012	\$ 928,500.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
福建學校 Escola Fukien	11/06/2012	\$ 1,565,350.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、語言學習、融合教育、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, ensino integrado, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	30/12/2012	\$ 429,000.00	註 Observações d
下環浸會學校 Escola Ha Van Cham Vui	11/06/2012	\$ 576,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
下環浸會學校 Escola Ha Van Cham Vui	11/06/2012		e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
海暉學校 Escola Hoi Fai	11/06/2012	\$ 937,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	02/08/2012	\$ 69,800.00	資助舞蹈室緊急維修工程。 Concessão do subsídio para obras de reparação urgente do salão de dança.
	23/11/2012	\$ 332,000.00	校舍修葺與設備更新——補充資助。 Concessão do subsídio suplementar para obras de reparação do edifício escolar e renovação de equipamentos.
	27/12/2012	\$ 6,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 30,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 211,200.00	註 Observações d
	濠江中學附屬幼稚園 Escola Hou Kong (Pré-Primário)	03/05/2012	\$ 325,000.00
11/06/2012		\$ 566,500.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
濠江中學附屬小學 Escola Hou Kong (Primário)	23/05/2012	\$ 750,000.00	註 Observações f
	11/06/2012	\$ 1,721,000.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、藝術教育、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário)	11/06/2012	\$ 6,103,200.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、促進學生學習成功、科學教育、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 3,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
青洲小學 Escola Ilha Verde	03/05/2012	\$ 150,000.00	註 Observações g
	23/05/2012	\$ 550,000.00	註 Observações f
	11/06/2012	\$ 738,100.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括閱讀推廣、品德教育、促進學生會健康發展、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置、專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
青洲小學 Escola Ilha Verde	11/06/2012		de promoção da leitura, educação moral, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	30/12/2012	\$ 440,000.00	註 Observações d
澳門國際學校 Escola Internacional de Macau	11/06/2012	\$ 2,251,100.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção de leitura, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 25,500.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 385,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 323,400.00	註 Observações d
教業中學 Escola Kao Yip	11/06/2012	\$ 2,526,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、促進學生學習成功、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria esco-

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
教業中學 Escola Kao Yip	11/06/2012		-la, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 610,000.00	註 Observações b
教業中學附屬小學暨幼稚園分校 Escola Kao Yip (Primário e Pré-Primário) Sucursal	03/05/2012	\$ 150,000.00	註 Observações g
	11/06/2012	\$ 554,600.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	29/06/2012	\$ 75,000.00	2012/2013學年“幼兒教育課程先導計劃”(第二階段)修改計劃。 Concessão do subsídio para o Plano Piloto do currículo do ensino infantil (2.ª fase), no ano lectivo 2012/2013 — alteração do plano.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 22,000.00	註 Observações b
教業中學 (分校) Escola Kao Yip (Sucursal)	23/05/2012	\$ 525,000.00	註 Observações f
	11/06/2012	\$ 1,395,200.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、學生評核改進、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, melhoria da avaliação dos alunos, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
教業中學（分校） Escola Kao Yip (Sucursal)	11/06/2012		própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
鏡平學校（小學部） Escola Keang Peng (Secção Primária)	11/06/2012	\$ 1,929,550.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括閱讀推廣、品德教育、促進學生會健康發展、促進學生學習成功、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置、專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de promoção da leitura, educação moral, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 144,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 40,000.00	註 Observações c
鏡平學校（中學部） Escola Keang Peng (Secção Secundária)	11/06/2012	\$ 3,573,250.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置、專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	21/11/2012	\$ 7,920,000.00	校舍擴建工程——第二期資助（裝修工程與設備購置）。 Concessão do subsídio para obras de ampliação — 2. ^a prestação (obras de decoração e aquisição de equipamentos).
	14/12/2012	\$ 18,910.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 147,000.00	註 Observações b

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鏡平學校 (中學部) Escola Keang Peng (Secção Secundária)	27/12/2012	\$ 32,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 250,800.00	註 Observações d
廣大中學 Escola Kwong Tai	11/06/2012	\$ 2,042,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、藝術教育、學生評核改進、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, melhoria da avaliação dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 12,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 22,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 14,400,000.00	資助校舍搬遷裝修工程。 Concessão do subsídio para obras de decoração após a mudança de instalações.
廣大中學 (分校) Escola Kwong Tai (Sucursal)	11/06/2012	\$ 774,050.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、藝術教育、學生評核改進、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, melhoria da avaliação dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
廣大中學 (分校) Escola Kwong Tai (Sucursal)	11/06/2012		própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 16,000.00	註 Observações b
蓮峰普濟學校 Escola Lin Fong Pou Chai	11/06/2012	\$ 916,450.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、科學教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, ensino das ciências, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
嶺南中學 Escola Ling Nam	11/06/2012	\$ 1,756,650.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、藝術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 22,662.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 165,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 323,400.00	註 Observações d
瑪大肋納嘉諾撒學校 Escola Madalena de Canossa	11/06/2012	\$ 831,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、閱讀推廣、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
瑪大肋納嘉諾撒學校 Escola Madalena de Canossa	11/06/2012		Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, promoção da leitura, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	03/08/2012	\$ 41,280.00	資助開展融合教育計劃。 Concessão do subsídio para a realização do plano de «Ensino integrado».
	27/12/2012	\$ 78,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 12,000.00	註 Observações c
化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima	11/06/2012	\$ 2,900,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、藝術教育、科學教育、課程與教學革新、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, ensino das ciências, inovação curricular e do ensino, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	27/12/2012	\$ 335,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 715,000.00	註 Observações d
勞工子弟學校 (幼稚園) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Pré-Primário)	11/06/2012	\$ 1,131,350.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、藝術教育、學校健康促進、創思教學、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
勞工子弟學校(幼稚園) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Pré-Primário)	11/06/2012		de educação moral, educação artística, promoção da saúde escolar, ensino criativo, aprendizagem de línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
勞工子弟學校(小學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Primário)	11/06/2012	\$ 2,040,150.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括閱讀推廣、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo promoção da leitura, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 1,000.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
勞工子弟學校(中學部) Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário)	11/06/2012	\$ 2,997,000.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、藝術教育、學校健康促進、創思教學、課程與教學革新、語言學習、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades sobre educação moral, promoção da leitura, educação artística, promoção da saúde escolar, ensino criativo, inovação curricular e do ensino, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 126,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 121,000.00	註 Observações c
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	11/06/2012	\$ 2,036,800.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、科學教育、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau	11/06/2012		Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 148,000.00	註 Observações b
培道中學 Escola Pui Tou	11/06/2012	\$ 2,151,700.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、促進學生學習成功、科學教育、語言學習、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, aprendizagem das línguas, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	20/11/2012	\$ 4,500,000.00	資助氹仔小學部臨時校舍工程及設備購置。 Concessão do subsídio para obras das instalações provisórias da secção primária sitas na Taipa e aquisição de equipamentos.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
培道中學(南灣分校) Escola Pui Tou (Sucursal da Praia Grande)	03/05/2012	\$ 225,000.00	註 Observações g
	23/05/2012	\$ 725,000.00	註 Observações f
	11/06/2012	\$ 1,724,300.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培道中學（南灣分校） Escola Pui Tou (Sucursal da Praia Grande)	11/06/2012		educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
培道中學小學部分教處 Escola Pui Tou (Sucursal da Secção Primária)	11/06/2012	\$ 616,400.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、促進學生學習成功、科學教育、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
培道中學氹仔幼稚園分校 Escola Pui Tou (Sucursal da Taipa)	11/06/2012	\$ 578,350.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
庇道學校 Escola São João de Brito	11/06/2012	\$ 3,030,800.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、融合教育、職業技術教育、促進學生學習成功、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
庇道學校 Escola São João de Brito	11/06/2012		Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, ensino integrado, ensino técnico-profissional, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 8,000.00	註 Observações b
庇道學校 (分校) 英文部 Escola São João de Brito (Secção Inglesa)	11/06/2012	\$ 928,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
庇道學校 (夜間部) Escola São João de Brito (Nocturno)	11/06/2012	\$ 212,750.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、促進學生學習成功、校本培訓、餘暇活動及圖書與刊物購置。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, formação da própria escola, actividades extracurriculares e aquisição de livros e publicações.
	27/12/2012	\$ 8,000.00	註 Observações b
聖保祿學校 Escola São Paulo	23/05/2012	\$ 1,125,000.00	註 Observações f
	11/06/2012	\$ 3,819,850.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、學生評核改進、語言學習、家校合作、校舍修葺和設備更

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖保祿學校 Escola São Paulo	11/06/2012		<p>新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。</p> <p>Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, melhoria da avaliação dos alunos, aprendizagem das línguas, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.</p>
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 143,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 132,000.00	註 Observações c
新華夜中學 Escola Secundária Nocturna Xin Hua	31/07/2012	\$ 2,799,200.00	<p>資助開展2011/2012學年“學校發展計劃”，包括校本培訓、餘暇活動、圖書與書刊購置及專職人員，以及資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括閱讀推廣、品德教育、促進學生學習成功、促進學生會的健康發展、資訊科技教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。</p> <p>Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2011/2012), incluindo as actividades de formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado e concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de promoção da leitura, educação moral, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, ensino das tecnologias de informação, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.</p>
	14/12/2012	\$ 23,300.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 24,000.00	註 Observações b

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
新華夜中學 Escola Secundária Nocturna Xin Hua	27/12/2012	\$ 48,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 550,000.00	註 Observações d
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	23/05/2012	\$ 975,000.00	註 Observações f
	11/06/2012	\$ 7,584,100.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、課程/教學研究、閱讀推廣、開放校園設施、資訊科技教育、促進學生學習成功、藝術教育、學校健康促進、小學教育課程先導計劃、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, estudo do currículo/ensino, promoção da leitura, abertura ao público das instalações escolares, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, promoção da saúde escolar, plano piloto de desenvolvimento curricular do ensino primário, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 6,000.00	註 Observações e
	27/12/2012	\$ 1,097,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 671,000.00	註 Observações d
培華中學 Escola Secundária Pui Va	11/06/2012	\$ 4,292,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、職業技術教育、促進學生學習成功、課程與教學革新、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo 2012/2013), incluindo as actividades sobre educação moral, promoção da saúde escolar, ensino da tecnologia de informação, ensino técnico-profissional, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, inovação curricular e do ensino, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
培華中學 Escola Secundária Pui Va	21/08/2012	\$ 2,750,000.00	資助新校舍後加工程和設備購置。 Concessão do subsídio para obras complementares das novas instalações escolares e aquisição de equipamentos.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 72,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 48,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 702,900.00	註 Observações d
培華中學附屬小學暨幼稚園 Escola Secundária Pui Va Secção Primária e Infantil	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
澳門三育中學 Escola Secundária Sam Yuk de Macau	11/06/2012	\$ 3,587,350.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、職業技術教育、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, ensino técnico-profissional, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 44,000.00	註 Observações c
澳門三育中學（英文部） Escola Secundária Sam Yuk de Macau (Secção Inglesa)	11/06/2012	\$ 1,073,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、職業技術教育、促進學生學習成功、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, ensino técnico-profissional, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau	11/06/2012	\$ 2,420,200.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、資訊科技教育、職業技術教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, ensino das tecnologias de informação, ensino técnico-profissional, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	27/12/2012	\$ 370,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 32,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 169,400.00	註 Observações d
澳門工聯職業技術中學（夜校） Escola Secundária Técnico-Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau (Nocturno)	11/06/2012	\$ 655,550.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括職業技術教育、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de ensino técnico-profissional, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações.
商訓夜中學 Escola Seong Fan	11/06/2012	\$ 1,441,300.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括促進學生學習成功、學生會活動、設置多元體健中心、品德教育、閱讀推廣、設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, desenvolvimento saudável das associações de alunos, criação de um centro desportivo diversificado, educação moral, promoção da leitura, actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 8,000.00	註 Observações b

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
沙梨頭浸信學校 Escola Shá Lei Tau Cham Son	11/06/2012	\$ 536,100.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	30/12/2012	\$ 250,800.00	註 Observações d
德明學校 Escola Tak Meng	11/06/2012	\$ 416,300.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo a reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	27/12/2012	\$ 48,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 39,600.00	註 Observações d
東南學校 Escola Tong Nam	11/06/2012	\$ 607,800.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、課程與教學革新、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, inovação curricular e do ensino, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 1,000.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 18,910.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 21,000.00	註 Observações c

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
東南學校（中學部） Escola Tong Nam (Secundário)	11/06/2012	\$ 1,378,550.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、促進學生學習成功、課程與教學革新、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, inovação curricular e do ensino, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 18,910.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 14,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 42,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 244,200.00	註 Observações d
同善堂中學（日校） Escola Tong Sin Tong (Diurno)	11/06/2012	\$ 2,681,250.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、藝術教育、科學教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, ensino das ciências, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 32,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 8,000.00	註 Observações c

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
新華學校 Escola Xin Hua	27/08/2012	\$ 1,856,950.00	<p>資助開展2011/2012學年“學校發展計劃”，包括校本培訓、餘暇活動、圖書與書刊購置及專職人員，以及資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括促進學生學習成功、閱讀推廣、品德教育、學校健康促進、資訊科技教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。</p> <p>Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2011/2012), incluindo as actividades de formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado e concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, promoção da leitura, educação moral, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.</p>
	27/08/2012	\$ 3,164,250.00	<p>資助開展2011/2012學年“學校發展計劃”，包括校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與書刊購置及專職人員，以及資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括閱讀推廣、品德教育、促進學生會學校發展、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。</p> <p>Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2011/2012), incluindo as actividades de reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado e concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de promoção da leitura, educação moral, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.</p>

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
新華學校 Escola Xin Hua	14/12/2012	\$ 47,600.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 56,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 732,600.00	註 Observações d
慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição	11/06/2012	\$ 3,229,050.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、開放校園設施、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, abertura ao público das instalações escolares, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 23,800.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 244,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 48,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 1,287,000.00	註 Observações d
魯彌士主教幼稚園 Jardim de Infância Dom José da Costa Nunes	11/06/2012	\$ 527,400.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括藝術教育、閱讀推廣、校舍工程及設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação artística, promoção da leitura, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	05/12/2012	\$ 329,000.00	資助開展廚房工程和相關設備購置。 Concessão do subsídio para obras da cozinha e aquisição de equipamentos.
	30/12/2012	\$ 19,800.00	註 Observações d

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
同善堂幼稚園 Jardim de Infância Tong Sin Tong	11/06/2012	\$ 1,660,900.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、語言學習、促進學生學習成功、藝術教育、科學教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, educação artística, ensino das ciências, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	27/12/2012	\$ 8,000.00	註 Observações c
明愛幼稚園 Jardim Infantil da Cáritas	11/06/2012	\$ 554,350.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、家校合作、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, cooperação entre a família e a escola, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 6,000.00	註 Observações e
	27/12/2012	\$ 30,000.00	註 Observações b
	30/12/2012	\$ 92,400.00	註 Observações d
創新中學 Millennium Secondary School	11/06/2012	\$ 2,309,750.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括語言學習、閱讀推廣、品德教育、藝術教育、學校健康促進、職業技術教育、促進學生會健康成長、設立多元健體中心、開放校園設施、促進學生學習成功、資訊科技教育、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
創新中學 Millennium Secondary School	11/06/2012		de aprendizagem das línguas, promoção da leitura, educação moral, educação artística, promoção da saúde escolar, ensino técnico-profissional, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, criação de um centro desportivo diversificado, abertura ao público das instalações escolares, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das tecnologias de informação, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	23/11/2012	\$ 2,500.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 22,600.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 72,000.00	註 Observações b
利瑪竇中學附屬小學暨幼稚園 Secção Infantil e Primária do Colégio Ma-teus Ricci	11/06/2012	\$ 966,650.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、學校健康促進、資訊科技教育、語言學習、科學教育、藝術教育、家校合作、設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção da saúde escolar, ensino das tecnologias de informação, aprendizagem das línguas, ensino das ciências, educação artística, cooperação entre a família e a escola, actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extracurriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	14/12/2012	\$ 20,350.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 36,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 18,000.00	註 Observações c
	30/12/2012	\$ 363,000.00	註 Observações d
聖公會(澳門)蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau)	11/06/2012	\$ 889,950.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括閱讀推廣、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會（澳門）蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau)	11/06/2012		de promoção da leitura, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	27/12/2012	\$ 40,000.00	註 Observações b
聖公會（澳門）蔡高中學（夜間部） Sheng Kung Hui Choi Kou Escola (Macau) (Nocturno)	11/06/2012	\$ 477,700.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、促進學生會的健康發展、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與刊物購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	27/12/2012	\$ 88,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 16,000.00	註 Observações c
聖公會（澳門）蔡高中學（分校） Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau) (Sucursal)	11/06/2012	\$ 3,181,550.00	資助開展2012/2013學年“學校發展計劃”，包括品德教育、閱讀推廣、語言學習、促進學生學習成功、科學教育、藝術教育、課程與教學革新、家校合作、姐妹學校交流、促進學生會的健康發展、校舍修葺和設備更新、校本培訓、餘暇活動、圖書與報刊購置及專職人員。 Concessão do subsídio para realização do Plano de Desenvolvimento das Escolas (ano lectivo de 2012/2013), incluindo as actividades de educação moral, promoção da leitura, aprendizagem das línguas, promoção para o sucesso na aprendizagem dos alunos, ensino das ciências, educação artística, inovação curricular e do ensino, cooperação entre a família e a escola, intercâmbio entre as escolas geminadas, promoção do desenvolvimento saudável das associações de alunos, reparação de edifícios escolares e actualização dos equipamentos, formação da própria escola, actividades extra-curriculares, aquisição de livros e publicações e contratação de pessoal especializado.
	19/09/2012	\$ 77,200.00	資助開展2012/2013學年英語教學優化計劃。 Concessão do subsídio para a realização do plano de optimização do ensino de inglês do ano lectivo 2012/2013.

受資助機構 Entidades beneficiárias	批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
聖公會（澳門）蔡高中學（分校） Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau) (Sucursal)	23/11/2012	\$ 6,000.00	註 Observações e
	14/12/2012	\$ 25,500.00	註 Observações a
	27/12/2012	\$ 552,000.00	註 Observações b
	27/12/2012	\$ 40,000.00	註 Observações c

(註)

(Observações)

- a. 2012/2013 學年 “學校添置自動體外除顫機資助計劃”。
- b. 2012/2013 學年更新教學人員手提電腦資助。
- c. 2012/2013 學年補充教學人員手提電腦資助。
- d. 2012/2013 學年更新學生電腦資助。
- e. “學校發展計劃” 成果分享會暨巡迴展2013——資助學校開展活動及組織學生參與費用。
- f. 2012/2013 學年 “小學教育課程先導計劃” 資助。
- g. 2012/2013 學年 “幼兒教育課程先導計劃 (第二階段)” 資助。

- a. Concessão do subsídio para o plano de «Aquisição de Desfibrilhador Externo Automático (DEA) nas escolas» no ano lectivo 2012/2013.
- b. Concessão do subsídio para renovação dos computadores portáteis dos professores no ano lectivo 2012/2013.
- c. Concessão do subsídio suplementar para aquisição de computadores portáteis dos professores no ano lectivo 2012/2013.
- d. Concessão do subsídio para renovação dos computadores dos alunos no ano lectivo 2012/2013.
- e. Concessão do subsídio às escolas para realização de actividades e organização de alunos para a participação na «Apresentação dos Resultados e Exposição Itinerante do Plano de Desenvolvimento das Escolas 2013».
- f. Concessão do subsídio para o «Plano Piloto do currículo do ensino primário» do ano lectivo 2012/2013.
- g. Concessão do subsídio para o «Plano Piloto do currículo do ensino infantil (2.ª fase)» do ano lectivo 2012/2013.

二零一三年二月二十六日於教育發展基金

Fundo de Desenvolvimento Educativo, aos 26 de Fevereiro de 2013.

行政管理委員會主席 梁勵 (教育暨青年局局長)

A Presidente do Conselho Administrativo, *Leong Lai*, directora dos Serviços de Educação e Juventude.

(是項刊登費用為 \$91,749.00)

(Custo desta publicação \$ 91 749,00)

印務局 澳門法例

1979	訓令		\$ 15.00	1999	法律、行政法規及其他	十二月二十日至三十一日	\$ 90.00
1979	法令		\$ 50.00	2000	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1980	法令		\$ 30.00			下半年	\$ 90.00
1981	法令		\$ 30.00	2001	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1982	法令		\$ 70.00			下半年	\$ 120.00
1983	法令		\$ 70.00	2002	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1984	法令		\$ 90.00			下半年	\$ 90.00
1985	法令		\$ 120.00	2003	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1986	法令		\$ 90.00			下半年	\$ 100.00
1987	法律、法令及訓令		\$ 120.00	2004	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1988	法律、法令及訓令		\$ 230.00			下半年	\$ 130.00
1989	法律、法令及訓令		\$ 300.00	2005	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1990	法律、法令及訓令		\$ 280.00			下半年	\$ 80.00
1991	法律、法令及訓令		\$ 250.00	2006	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 80.00
1992	法律、法令	上半年	\$ 110.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 180.00	2007	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1993	法律、法令	上半年	\$ 180.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 250.00	2008	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1994	法律、法令	上半年	\$ 200.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 450.00	2009	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1995	法律、法令	上半年	\$ 360.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 350.00	2010	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1996	法律、法令	上半年	\$ 220.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 370.00	2011	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1997	法律、法令	上半年	\$ 170.00	1993	對外規則 批示		\$ 120.00
	及訓令	下半年	\$ 200.00	1994	對外規則 批示		\$ 150.00
1998	法律、法令	上半年	\$ 170.00	1995	對外規則 批示		\$ 200.00
	及訓令	下半年	\$ 350.00	1996	對外規則 批示		\$ 135.00
1999	法律、法令及訓令	上半年	\$ 250.00	1997	對外規則 批示		\$ 125.00
1999	法律、法令及訓令	第三季	\$ 180.00	1998	對外規則 批示		\$ 260.00
1999	法律、法令及訓令 (中文版)	十月一日至十二月十九日	\$ 220.00	1999	對外規則 批示		\$ 300.00

IMPRESA OFICIAL *Legislação de Macau*

1979	Portarias		\$ 15,00	1999	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	20 a 31 Dez.	\$ 90,00
1979	Decretos-Leis		\$ 50,00	2000	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1980	Decretos-Leis		\$ 30,00			II Semestre	\$ 90,00
1981	Decretos-Leis		\$ 30,00	2001	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1982	Decretos-Leis		\$ 70,00			II Semestre	\$ 120,00
1983	Decretos-Leis		\$ 70,00	2002	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1984	Decretos-Leis		\$ 90,00			II Semestre	\$ 90,00
1985	Decretos-Leis		\$ 120,00	2003	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1986	Decretos-Leis		\$ 90,00			II Semestre	\$ 100,00
1987	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 120,00	2004	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1988	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 230,00			II Semestre	\$ 130,00
1989	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 300,00	2005	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1990	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 280,00			II Semestre	\$ 80,00
1991	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 250,00	2006	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 80,00
1992	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 110,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 180,00	2007	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1993	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 180,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 250,00	2008	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1994	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 200,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 450,00	2009	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1995	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 360,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 350,00	2010	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1996	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 220,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 370,00	2011	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1997	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00	1993	Despachos Externos		\$ 120,00
		II Semestre	\$ 200,00	1994	Despachos Externos		\$ 150,00
1998	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00	1995	Despachos Externos		\$ 200,00
		II Semestre	\$ 350,00	1996	Despachos Externos		\$ 135,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 250,00	1997	Despachos Externos		\$ 125,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	III Trimestre	\$ 180,00	1998	Despachos Externos		\$ 260,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias (versão portuguesa)	1 Out. a 19 Dez.	\$ 220,00	1999	Despachos Externos		\$ 300,00



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$112.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$112,00